



XFX

play hard.

Multi-Language Quick Installation Guide

www.XFXforce.com

Notice

XFX strives to bring you the best performance out of our graphics cards. Although we always ship with the best driver as our cards leave factory, it is quite possible that by the time you purchased this graphics card, XFX already has newer versions driver which either enhance the performance or increase the compatibility with the various new hardware and software.

Be sure to check for the latest driver from our website:

<http://www.xfxforce.com>

To receive the full advantage of purchasing XFX products, please register at <http://www.xfxsupport.com>, it is a simple one-time process that will allow you unlimited access to the extensive support services offered by XFX.

Copyright

Copyright©2006 by this company. All rights reserved.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited. (For TV-Out Version Only)

No part of this publication can be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written consent of the copyright holder.

Notice

The contents of this publication are subjected to change. The company reserves the right to alter the contents of this publication at any time and without notice. The contents of this publication may contain inaccuracies or typographical errors and are supplied for informational use only.

Trademarks

Intel and Pentium are registered trademarks of Intel Corporation.

PS/2 and OS/2 are registered trademarks of IBM Corporation.

Microsoft, Windows 95, Windows 98, Windows ME, Windows 2000, Windows XP and, Windows NT are registered trademarks of Microsoft Corporation.

NVIDIA is registered trademarks of NVIDIA Corporation.

Other copyrights and registered trademarks appearing in this publication are used for identification purposes only and are the properties of their respective holders.

Technical Support

If you require additional information or assistance during installation, please contact your dealer who will be able to provide the latest information. You may also read the technical support section of our website or e-mail us directly.

FCC Compliance

Federal Communications Commission Statement

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation of this device is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning!

The use of shielded cables for the connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Table of Content

English	.....	1
Deutsch	.....	8
Français	.....	12
Nederlands	.....	16
Español	.....	20
Italiano	.....	24
Português	.....	28
ελληνικά	.....	32
Svenska	.....	37
Polski	.....	41
Русский	.....	46
한국어	.....	51
日本語	.....	56
Turkish	.....	60
عربي	.....	V
فارسي	.....	I

Un-installation of your existing Graphics Card

(Skip this part if you installing this card into a new computer)

- Please check you have drivers for current display card so that you are able to restore them if necessary

Step 1: Removing current graphics software

- Go to Control Panel - Add/Remove Programs and remove any graphics utilities that may be installed for current/previous display adapters
- Please refer to your current graphics adapter manual

Step 2: Resetting current graphics card with Windows

- Go to Control Panel - Display - Settings - Advanced - Adapter - Change
- Click 'Next' to start hardware wizard
- Select 'Select from a list' and click 'Next'
- Select 'Show all hardware', 'Standard VGA types' and 'Standard VGA Adapter', then click 'Next'
- Click 'Next' to continue installation, and re-start PC if/when prompted

Graphics Card Installation

Step 1: Mainboards with onboard graphics adapter / controller

(Skip this step if you are not using this type of mainboard)

- It is advised to disable onboard graphics controllers either by jumper on the mainboard, or by changing graphics adapter priority in the BIOS, CMOS or hardware setup. The mainboard technical reference manual should have more information.
- If disabled by the BIOS, there will normally be an option in Integrated Peripherals or Chipset Features: 'Init Display First' (or similar). For mainboards with no AGP slot, options may be PCI slot/AGP or PCI slot/Onboard. For mainboards with an AGP slot, options may include PCI slot/AGP slot/Onboard AGP.
- Please set appropriate option

Step 2: Hardware Installation

- Please shut down PC and insert new card (or replace the old card with this new card) in AGP or PCI slot and secure it by screwing in place. It is important to ensure card is fully inserted in the slot.
- To identify the correct slot for your card please note:
 - A PCI slot is WHITE in colour
 - An AGP slot is BROWN in colour
 - (the remaining slots may be black ISA slots to which you should not insert your card to)

Step 3: Software Installation

(Use one of the following 3 methods as appropriate)

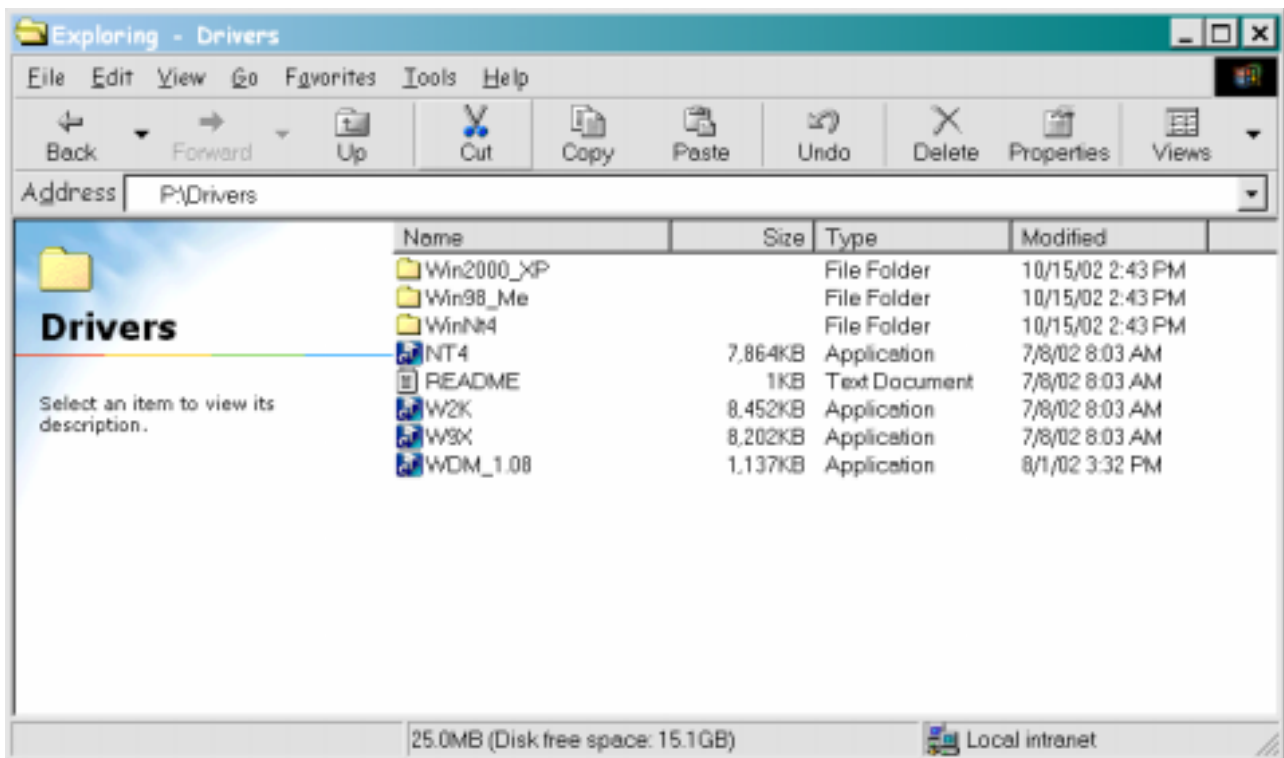
(Method 1)

Insert the XFX autorun CD provided and follow directions on the screen. Make sure you select the correct version of Windows. Then, click the “TV Capture” button if your card has VIVO support (Video-In Video-Out).



(Method 2)

You can browse the CD in your Windows Explorer and just click the driver installation program in the folder called “Drivers”.

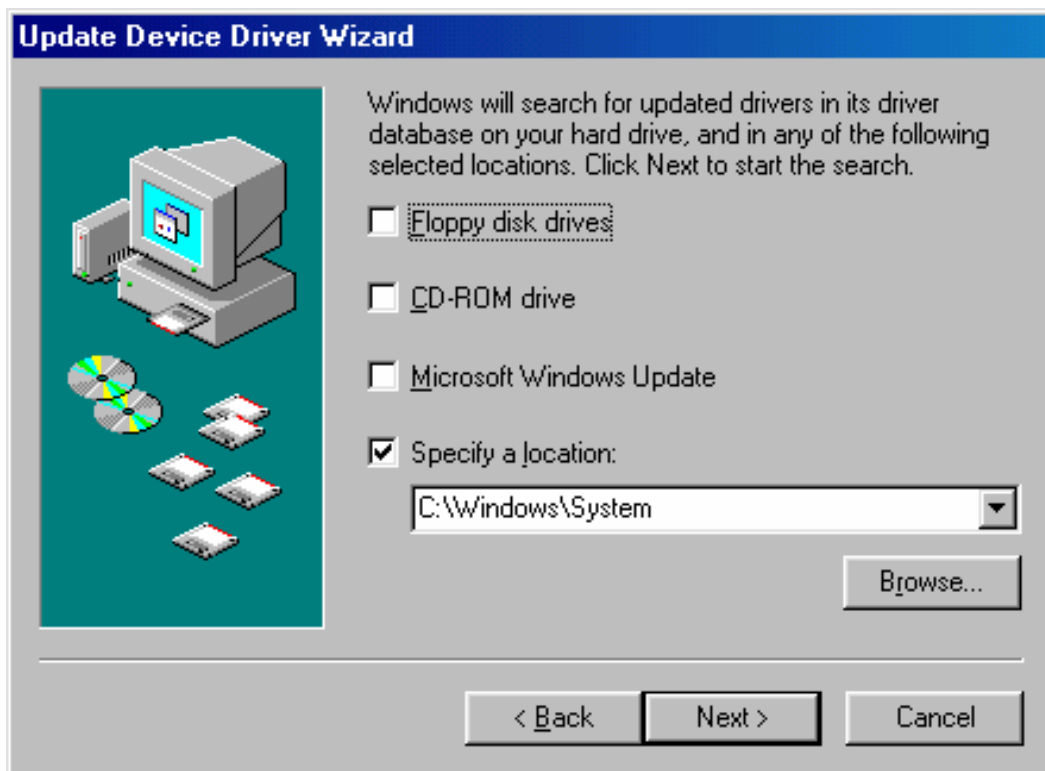


(Method 3)

If the automatic driver installation is not successful, please follow instructions below.

Windows 98 and ME

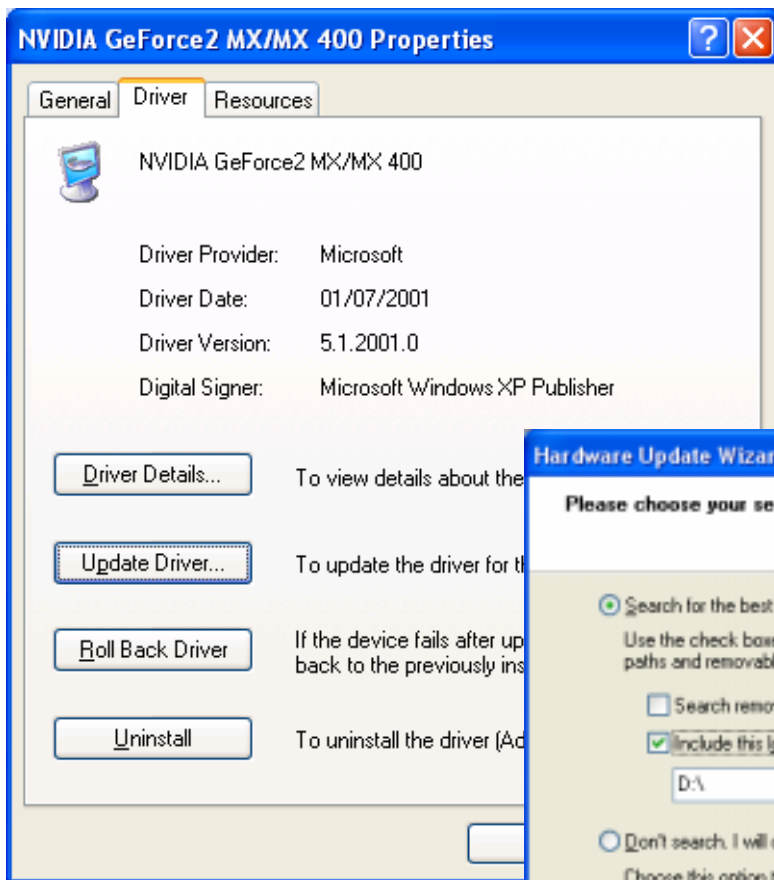
- Go to Control Panel - Display - Settings - Advanced - Adapter – Change
- Click Next to start the 'Update device driver wizard'
- Select 'Search for a better driver..' and click 'Next'
- Select 'Specify a location..' and click 'Browse'



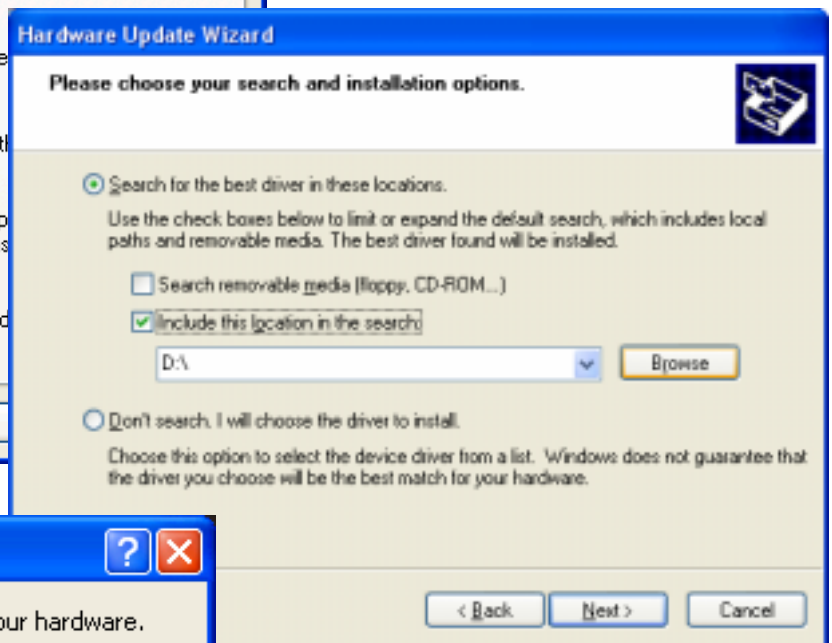
- Browse to the relevant location on the CD (will depend on CD and Windows versions)
- Click 'Ok' and complete installation, restarting for the changes to take effect

Windows XP

- Go to Control Panel - Display - Settings - Advanced - Properties - Driver - Update Driver



- Select 'Install from a list..' and click 'Next'
- Select 'Search for the best driver..' and click 'Browse'



- Browse to the relevant location on the CD (will depend on CD version)
- Click 'Ok' and complete installation, restarting for the changes to take effect

Windows NT4 and 2000

- Go to Control Panel - Display - Settings - Advanced - Properties - Driver - Update Driver
- Click Next to start the 'Update device driver wizard'
- Select 'Search..' and click 'Next'
- Select 'Specify a location..' and click 'Browse'
- Browse to the relevant location on the CD (will depend on CD version)
- Click 'Ok' and complete installation, restarting for the changes to take effect


WEEE Notice

English.....

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.



The WEEE logo () on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city centre, household

waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

XFX Grafikkarte Installation Guide

Informationen über die Windows Screen Shots, die während der Treiberinstallation angezeigt werden, finden Sie auch im englischsprachigen Installation Guide am Anfang dieses Handbuchs.

Deinstallation Ihrer vorhandenen Graphikkarten

(Bei Installation auf einen neuen Computer können Sie diesen Teil überspringen)

- Bitte überprüfen Sie, ob Sie Treiber für aktuelle Displaykarten haben, so dass Sie diese gegebenenfalls wiederherstellen können.

Schritt 1: Vorhandene Grafiksoftware deinstallieren

- Öffnen Sie Control Panel - Add/Remove Programs und löschen Sie alle eventuell vorhandenen Grafikanwendungen, die für vorhandene bzw. frühere Displayadapter installiert waren.
- Informationen finden Sie auch im Handbuch Ihres aktuellen Grafikadapters.

Schritt 2: Rücksetzen der vorhandenen Grafikkarte mit Windows

- Öffnen Sie Control Panel - Display - Settings - Advanced - Adapter – Change.
- Klicken Sie 'Next', um den Hardware Wizard zu öffnen.
- Wählen Sie 'Select from a list' aus und klicken Sie 'Next' an.
- Wählen Sie 'Show all hardware', 'Standard VGA types' und 'Standard VGA Adapter' aus, dann klicken Sie 'Next' an.
- Klicken Sie 'Next' an, um mit der Installation fortzufahren, und starten Sie den PC neu, wenn diese Anweisung angezeigt wird.

Installation der neuen Grafikkarte

Schritt 1: Hauptplatine mit integriertem Grafikchip

(Überspringen Sie diesen Schritt, wenn Sie diese Art der Hauptplatine nicht verwenden)

- Es wird empfohlen, integrierte Grafikchips entweder durch einen Jumper auf der Hauptplatine oder durch Änderung der Priorität des Grafikchips im BIOS, CMOS oder Hardware Setup stillzulegen. Das technische Referenzhandbuch der Hauptplatine sollte weitere Informationen dazu geben.

- Bei Stilllegung im BIOS gibt es normalerweise eine Option in den Integrated Peripherals oder den Chipset Features: 'Init Display First' (oder ähnliches). Bei Hauptplatinen ohne AGP Steckplatz, könnten PCI Steckplatz/AGP oder PCI Steckplatz/Onboard eine Option darstellen. Bei Hauptplatinen mit AGP Steckplatz, könnten PCI Steckplatz/AGP Steckplatz/Onboards AGP eine Option darstellen.
- Bitte die geeignete Option auswählen.

Schritt 2: Installation der Hardware

- Fahren Sie den PC herunter und stecken Sie die neue Karte ein (oder ersetzen Sie die alte Karte durch die neue) im AGP oder PCI Steckplatz und fixieren Sie die Karte mit den Schrauben. Es ist wichtig, sicherzustellen, dass die Karte vollständig in den Steckplatz eingesteckt ist.
- Zur Erkennung des korrekten Steckplatzes für Ihre Karte bitte beachten Sie:
 - Ein PCI Steckplatz ist WEISS
 - Ein AGP Steckplatz ist BRAUN
 - (die übrigen Steckplätze können schwarze ISA Steckplätze sein, in die Sie Ihre Karte nicht einstecken sollten)

Step 3: Installation der Software

(Bitte verwenden Sie die geeignete der 3 folgenden Methoden)

(Methode 1)

Legen Sie die mitgelieferte XFX Autorun CD ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Stellen Sie dabei sicher, dass Sie die korrekte Windows Version auswählen. Dann klicken Sie "TV Capture" an, wenn Ihre Karte über VIVO Support (Video-In Video-Out) verfügt.

(Methode 2)

Durchsuchen Sie die CD und wählen Sie das Treiberinstallationsprogramm im Ordner "Treiber" aus.

(Methode 3)

Wenn die automatische Treiberinstallation nicht erfolgreich ist, befolgen Sie bitte die nachfolgenden Anweisungen.

Windows 98 und ME

- Öffnen Sie Control Panel - Display - Settings - Advanced - Adapter – Change.
- Klicken Sie 'Next' an, um den 'Update device driver wizard' zu starten.
- Wählen Sie 'Search for a better driver..' aus und klicken Sie 'Next' an.
- Wählen Sie 'Specify a location..' aus und klicken Sie 'Browse' an.
- Suchen Sie die entsprechende Stelle auf der CD (abhängig von der CD und der Windows Version).
- Klicken Sie 'Ok' an, führen Sie die Installation durch, starten Sie den PC neu, um die Änderungen zu aktivieren.

Windows XP

- Öffnen Sie Control Panel - Display - Settings - Advanced - Properties - Driver - Update Driver.
- Öffnen Sie 'Install from a list..' und klicken Sie 'Next' an.
- Wählen Sie 'Search for the best driver..' aus und klicken Sie 'Browse' an.
- Suchen Sie die entsprechende Stelle auf der CD (abhängig von der CD Version).
- Klicken Sie 'Ok' an, führen Sie die Installation durch, starten Sie den PC neu, um die Änderungen zu aktivieren.

Windows NT4 und 2000

- Öffnen Sie Control Panel - Display - Settings - Advanced - Properties - Driver - Update Driver.
- Klicken Sie 'Next' an, um den 'Update device driver wizard' zu starten.
- Wählen Sie 'Search..' aus und klicken Sie 'Next' an.
- Wählen Sie 'Specify a location..' aus und klicken Sie 'Browse' an.
- Suchen Sie die entsprechende Stelle auf der CD (abhängig von der CD Version).
- Klicken Sie 'Ok' an, führen Sie die Installation durch, starten Sie den PC neu, um die Änderungen zu aktivieren.


WEEE Anweisungen

Deutsch.....

Die Verordnung über den Abfall von elektronischem und elektrischem Material (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, hat zu einer wesentlichen Änderung im Umgang mit gebrauchter elektrischer Ausstattung geführt.

Das Ziel dieser Verordnung ist in erster Linie die Vorbeugung von WEEE. Außerdem soll die Wiederverwertung, das Recycling oder andere Formen von Wiederverwendung gefördert werden und damit jegliche Umweltverschmutzung in Grenzen zu halten.



Das WEEE Logo () , das sich auf dem Produkt selbst oder auf der Verpackung befindet, weist darauf hin, dass das gebrauchte Material nicht in den herkömmlichen Abfalleimer geworfen werden darf. Für jegliches elektronisches oder elektrisches Material kann zu den dafür bestimmten Sammelstellen gebracht werden. Eine gezielte und saubere Verwertung von gebrauchtem elektronischem und elektrischem Material, erlauben die Bewahrung unserer natürlichen Quellen. Außerdem hilft das saubere Recycling von gebrauchtem elektronischem und elektrischem Material zur Schonung der Gesundheit und unserer Umwelt. Für weitere Fragen bezüglich Recycling von elektrischem und elektronischem Material oder Sammelstellen, kontaktieren Sie bitte den nächst liegenden Sammelpunkt Ihrer Stadt, oder die Dienststelle für das Recycling von Haushaltsabfall, das Kaufhaus, in dem Sie das Produkt gekauft haben oder den Hersteller des Produktes.

Guide d'installation de la carte graphique XFX

Si nécessaire, veuillez vous référer au guide d'installation en anglais au début de ce manuel pour les fenêtres Windows qui apparaissent pendant l'installation du pilote.

Désinstallation de votre carte graphique actuelle

(Passez cette section si vous installez cette carte dans un nouvel ordinateur)

- Veuillez vérifier que vous avez les pilotes pour la carte graphique actuelle afin de pouvoir les restaurer si cela s'avère nécessaire.

Etape 1 : Supprimez le logiciel graphique actuel

- Allez dans le Panneau de Configuration – Ajouter/Supprimer des programmes et supprimer toutes les applications graphiques qui peuvent être installées pour les actuels/anciens adaptateurs graphiques
- Référez-vous à votre manuel d'adaptateur graphique actuel

Etape 2 : Remettre à zéro la carte graphique actuelle à l'aide de Windows

- Allez dans le Panneau de Configuration – Afficher – Paramètres – Avancé – Adaptateur – Modifier
- Cliquez sur « Suivant » pour lancer l'assistant ajout de matériel
- Sélectionnez « Sélectionner à partir d'une liste » et cliquez sur « Suivant »
- Sélectionnez « Afficher tout le matériel », « Types VGA standard » et « Adaptateur VGA standard », ensuite cliquez sur « Suivant »
- Cliquez sur « Suivant » pour continuer l'installation et redémarrez votre ordinateur si exigé

Installation de la carte graphique

Etape 1 : Ecrans principaux avec adaptateur/contrôleur graphique

(Passez cette étape si vous n'utilisez pas ce type d'écran principal)

- Il est conseillé de déconnecter les contrôleurs graphiques, soit en se rendant directement sur l'écran principal ou en modifiant les priorités de l'adaptateur graphique dans le BIOS, CMOS ou dans l'installation du matériel. Vous pourriez trouver plus d'informations dans le manuel de références techniques de l'écran principal.

- S'ils sont déconnectés par le BIOS, il y aura normalement une option dans Périphériques Intégrés ou Caractéristiques du Circuit : « Lancer d'abord affichage » (ou semblable). Pour les écrans principaux sans prise AGP, les options peuvent être : prise PCI/AGP ou prise PCI/Onboard. Pour les écrans principaux avec une prise AGP, les options peuvent inclure : prise PCI/prise AGP/Onboard AGP.
- Veuillez sélectionner l'option appropriée

Etape 2 : Installation du matériel

- Veuillez éteindre votre ordinateur et insérer la nouvelle carte (ou remplacer l'ancienne carte par la nouvelle) dans la prise AGP ou PCI et la fixer à l'aide des vis. Il est important de s'assurer que la carte est entièrement insérée dans la prise.
- Pour identifier la prise correcte pour votre carte, veuillez remarquer que :
 - Une prise PCI est BLANCHE
 - Une prise AGP est BRUNE
 - (les prises restantes peuvent être des prises ISA noires dans lesquelles vous n'insérez pas votre carte)

Etape 3 : Installation du logiciel

(Utilisez la méthode appropriée parmi les 3 méthodes suivantes)

(Méthode 1)

Insérer le CD XFX de démarrage automatique fourni et suivez les instructions sur l'écran. Assurez-vous que vous avez sélectionné la version correcte de Windows. Ensuite, cliquez sur le bouton « TV Capture » si votre carte a un support VIVO (Video-In Video-Out).

(Méthode 2)

Vous pouvez parcourir le CD et simplement sélectionner le programme d'installation du pilote dans le fichier dénommé « Pilotes ».

(Méthode 3)

Si l'installation automatique du pilote ne s'accomplit pas correctement, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Windows 98 et ME

- Allez dans le Panneau de Configuration – Afficher – Paramètres – Avancé – Adaptateur – Modifier
- Cliquez sur Suivant pour démarrer « l'assistant de mise à jour du pilote »
- Sélectionnez « Rechercher le pilote approprié... » et cliquez sur « Suivant »
- Sélectionnez « Désigner un emplacement... » et cliquez sur « Parcourir »
- Parcourez jusqu'à l'emplacement adéquat sur le CD (cela dépendra du CD et des versions de Windows)
- Cliquez sur « OK » et terminez l'installation, redémarrez pour que les modifications prennent effet

Windows XP

- Allez dans le Panneau de Configuration – Afficher – Paramètres – Avancé – Propriétés – Pilote – Mise à jour du pilote
- Sélectionnez « Installez depuis une liste... » et cliquez sur « Suivant »
- Sélectionnez « Rechercher le pilote le plus approprié... » et cliquez sur « Parcourir »
- Parcourez jusqu'à l'emplacement adéquat sur le CD (cela dépendra de la version du CD)
- Cliquez sur « OK » et terminez l'installation, redémarrez pour que les modifications prennent effet

Windows NT4 et 2000

- Allez dans le Panneau de Configuration – Afficher – Paramètres – Avancé – Propriétés – Pilote – Mise à jour du pilote
- Cliquez sur « Suivant » pour lancer « l'assistant de mise à jour du pilote »
- Sélectionnez « Rechercher... » et cliquez sur « Suivant »
- Sélectionnez « Désigner un emplacement... » et cliquez sur « Parcourir »
- Parcourez jusqu'à l'emplacement adéquat sur le CD (cela dépendra de la version du CD)
- Cliquez sur « OK » et terminez l'installation, redémarrez pour que les modifications prennent effet


Directive DEEE

Français.....

La Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), entrée en vigueur en tant que Loi Européenne le 13 février 2003, a généré un changement majeur dans le traitement des appareils électriques usés.

Cette Directive a pour but premier la protection des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Elle vise également à promouvoir la réutilisation, le recyclage et toute autre forme de récupération de tels déchets en vue de réduire le gaspillage.



L'apposition du logo de la DEEE () sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté ou mêlé à vos autres déchets ménagers. Vous êtes tenus de vous débarrasser de vos déchets électriques ou électroniques dans des bornes de recyclage spécifiques. La collecte isolée et la restitution de vos déchets électroniques et électriques auprès des services appropriés, au moment de leur recyclage, nous permettront de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, le recyclage correct des déchets électroniques et électriques garantit la protection de notre santé et de l'environnement. Pour plus d'informations, vous êtes invités à vous mettre en rapport avec votre mairie, les services de recyclage des ordures ménagères, le commerçant auprès de qui vous avez acquis l'appareil concerné ou son fabricant.

XFX Graphics Card Installatiehandleiding

Afbeeldingen van schermvoorbeelden die u tijdens het installeren van het besturingsprogramma tegen kunt komen, staan in de Engelstalige sectie van deze handleiding.

Het de-installeren van de bestaande videokaart

(Sla dit gedeelte over als u deze kaart in een nieuwe computer installeert)

- Controleer of u de besturingsprogramma's voor de huidige videokaart nog heeft, zodat u ze eventueel kunt herstellen.

Stap 1: Het verwijderen van de huidige grafische software

- Ga naar het Configuratiescherm - Toevoegen/Verwijderen Programma's en verwijder alle grafische ondersteuningsprogramma's die voor huidige/vorige videokaarten zijn geïnstalleerd.
- Lees in de handleiding van uw huidige videokaart hoe u dit moet doen.

Stap 2: Het herstellen van de huidige videokaart met Windows

- Ga naar het Configuratiescherm - Beeldscherm - Instellingen - Geavanceerd - Adapter - Verander
- Klik op 'Volgende' om de wizard voor hardware-installatie te starten
- Selecteer 'Selecteren uit lijst' en klik op 'Volgende'
- Selecteer 'Alle hardware bekijken', 'Standaard VGA' en 'Standaard VGA-adapter' en klik dan op 'Volgende'
- Klik op 'Volgende' om de installatie te vervolgen en herstart de PC, mocht daarom gevraagd worden.

Het installeren van de videokaart

Stap 1: Moederborden met ingebouwde videokaart / besturingskaart

(Sla deze stap over als u geen gebruik maakt van dit type moederbord)

- Het is aan te bevelen de ingebouwde grafische besturingskaart uit te schakelen of door de jumpersetting op het moederbord of door de videokaart prioriteit in de BIOS, CMOS of hardware set-up te veranderen. U kunt meer informatie hierover vinden in de technische handleiding van het moederbord.

- Als de kaart door de BIOS is uitgezet, zal er gewoonlijk een optie in de Integrated Peripherals of Chipset Features staan: 'Init Display First' (of gelijkwaardig) Bij moederborden zonder AGP-slot kunnen de opties zijn PCI-slot/AGP of PCI-slot/Onboard. Bij moederborden met AGP-slot kunnen de opties onder andere zijn PCI-slot/AGP of PCI-slot/Onboard.
- Kies de optie die van toepassing is.

Stap 2: Het installeren van de hardware

- Zet de PC uit en steek de nieuwe kaart (of vervang de oude met deze nieuwe kaart) in het AGP- of PCI-slot en zet het vast door de schroeven aan te draaien. Het is belangrijk dat u controleert of de kaart volledig in het slot is gestoken.
- Om het juiste slot voor uw kaart te herkennen, merk op dat:
 - Een PCI-slot WIT van kleur is
 - Een AGP-slot BRUIN van kleur is
 - (de overige sloten kunnen zwarte ISA-sloten zijn waarin u de kaart niet moet steken)

Stap 3: Het installeren van de software

(Pas uit de volgende drie methodes, de methode toe die van toepassing is)

(Methode 1)

Stop de bijgeleverde XFX installatie-cd in de computer en volg de instructies op het scherm. Zorg dat u de juiste Windows-versie selecteert. Klik vervolgens op 'TV Capture' als uw kaart VIVO-ondersteuning heeft (Video-In Video-Out).

(Methode 2)

U kunt door de cd bladeren en het programma voor de installatie van besturingsprogramma's in de map 'Besturingsprogramma's' selecteren.

(Methode 3)

Als de automatische installatie van het besturingsprogramma niet is gelukt, volg dan de instructies hieronder.

Windows 98 en ME

- Ga naar het Configuratiescherm - Beeldscherm - Instellingen - Geavanceerd - Adapter - Verander
- Klik op 'Volgende' om de wizard 'Updaten apparatuuraansturing' te starten.
- Selecteer 'Zoeken naar een betere aansturing' en klik op 'Volgende'
- Selecteer 'Bestemming bepalen' en klik op 'Bladeren'.
- Blader naar de relevante bestemming op de cd (dit is afhankelijk van de cd en de Windows-versie)
- Klik op 'OK', beëindig de installatie en herstart de computer om de veranderingen te activeren.

Windows XP

- Ga naar Configuratiescherm - Beeldscherm - Instellingen - Geavanceerd - Eigenschappen - Besturingsprogramma - Updaten besturingsprogramma
- Selecteer 'Selecteren uit lijst' en klik op 'Volgende'
- Selecteer 'Zoeken naar de beste aansturing' en klik op 'Bladeren'.
- Blader naar de relevante bestemming op de cd (dit is afhankelijk van de cd-versie)
- Klik op 'OK', beëindig de installatie en herstart de computer om de veranderingen te activeren.

Windows NT4 en 2000

- Ga naar Configuratiescherm - Beeldscherm - Instellingen - Geavanceerd - Eigenschappen - Besturingsprogramma - Updaten besturingsprogramma
- Klik op 'Volgende' om de wizard 'Updaten apparatuuraansturing' te starten.
- Selecteer 'Zoeken...' en klik op 'Volgende'
- Selecteer 'Bestemming bepalen' en klik op 'Bladeren'.
- Blader naar de relevante bestemming op de cd (dit is afhankelijk van de cd-versie)
- Klik op 'OK', beëindig de installatie en herstart de computer om de veranderingen te activeren.


WEEE Mededeling

Nederlands.....

De Richtlijn betreffende Afval Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE), die van kracht werd als Europese Wetgeving op 13 Februari 2003, heeft geleid tot een grote verandering in de behandeling van elektrische apparatuur aan het einde van de levensduur.

Het doel van deze Richtlijn is, als eerste prioriteit, de voorkoming van WEEE, en daarnaast, het bevorderen van hergebruik, recycling en andere herstellvormen van zulk afval zodat de hoeveelheid afval verminderd wordt.



Het WEEE logo () op het product of op de doos geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid bij uw andere huishoudelijke afval. U bent verantwoordelijk om al uw elektronisch of elektrisch apparatuur afval te verwijderen door deze naar een toegewezen verzamelpunt voor recycling en zulk gevaarlijk afval te brengen.

Geïsoleerde verzameling en goede

opvangst van uw elektronisch en elektrisch apparatuur afval op het moment van verwijdering

helpt on bij het beschermen van natuurlijke bronnen. Bovendien, juiste recycling van elektronisch en elektrisch apparatuur afval garandeert veiligheid voor de menselijke gezondheid en milieu.

Voor meer informatie over elektronisch en elektrisch apparatuur afval verwijdering, hergebruik en verzamelpunten, neem contact op met uw gemeente, afvalverwerkingsdienst, winkel waar u de apparatuur heeft gekocht, of fabrikant van de apparatuur.”

Guía de instalación de la tarjeta gráfica XFX

Encontrará capturas de pantalla en las que se sigue paso a paso la instalación del controlador en Windows en la versión inglesa de la guía de instalación que se encuentra al principio de este manual.

Desinstalación de la tarjeta gráfica antigua

(Si va a instalar la tarjeta en un equipo nuevo, pase al siguiente punto)

- Asegúrese de tener los controladores de la tarjeta antigua para poder volver a instalarla si es necesario

Español

Paso 1: desinstalar el software gráfico antiguo

- Vaya a Panel de control – Agregar o quitar programas, y desinstale las utilidades gráficas de cualquier adaptador de pantalla actual o anterior que estén presentes
- Consulte el manual de la tarjeta gráfica que desea desinstalar

Paso 2: volver a configurar la tarjeta gráfica actual para Windows

- Vaya a Panel de control – Pantalla – Configuración – Avanzado – Adaptador - Cambiar
- Haga clic en 'Siguiente' para iniciar el asistente de hardware
- Seleccione 'Seleccionar de una lista' y haga clic en 'Siguiente'
- Seleccione 'Mostrar todo el hardware', 'Tipos de pantalla estándar VGA' y 'Adaptador de pantalla estándar VGA'. A continuación haga clic en 'Siguiente'
- Haga clic en 'Siguiente' para seguir con la instalación. A continuación, siga las instrucciones para reiniciar el ordenador

Instalación de la tarjeta gráfica

Paso 1: placas base con adaptador o controlador gráfico integrado

(Si su placa base no es de este tipo, pase al siguiente punto)

- Se aconseja deshabilitar cualquier controlador gráfico integrado ya sea mediante jumper en la placa base, o cambiando la prioridad del adaptador de pantalla en el BIOS, CMOS o configuración de hardware. Encontrará más información en el manual técnico de la propia placa base.

- Si deshabilita el adaptador gráfico en el BIOS, encontrará con toda probabilidad la siguiente opción en las características de Periféricos integrados (*Integrated Peripherals*) o Chipset: *'Init Display First'* (o similar). Para placas base sin ranura AGP, las opciones pueden ser PCI slot/AGP o PCI slot/Onboard (integrado). En el caso de placas base que sí cuentan con una ranura AGP, las opciones pueden incluir PCI slot/AGP slot/Onboard AGP (AGP integrado).
- Seleccione la opción aplicable

Paso 2: instalación del hardware

- Apague el ordenador e inserte la nueva tarjeta (o sustituya la antigua con la nueva) en la ranura AGP o PCI, según sea el caso, y atorníllela firmemente. Es muy importante que la tarjeta quede perfectamente insertada en la ranura.
- Las siguientes pistas le ayudarán a identificar la ranura en la que debe instalar la tarjeta:
 - Las ranuras PCI son Blancas
 - Las ranuras AGP son Marrones
 - (Las demás ranuras pueden ser negras, de tipo ISA. En ningún caso debe insertar la tarjeta en alguna de estas)

Paso 3: instalación del software

(Puede utilizar cualquiera de los tres métodos que encontrará a continuación)

(Método 1)

Inserte el CD autoejecutable de XFX que se incluye con la tarjeta y siga las instrucciones que vayan apareciendo en pantalla. Asegúrese de seleccionar la versión correcta de Windows. A continuación, haga clic en el botón “*TV Capture*” (Captura de TV) si la tarjeta es compatible con la funcionalidad de entrada y salida de vídeo VIVO (*Video-In Video-Out*).

(Método 2)

Puede explorar el CD y seleccionar directamente el programa de instalación de controladores que se encuentra en la carpeta “*Drivers*” (Controladores).

(Método 3)

Si la instalación automática de los controladores no se completa con éxito, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Windows 98 y ME

- Vaya a Panel de control – Pantalla - Configuración – Avanzada – Adaptador – Cambiar
- Haga clic en Siguiente para iniciar el 'Asistente para la actualización del controlador del dispositivo'
- Seleccione 'Buscar un controlador mejor..' y haga clic en 'Siguiente'
- Seleccione 'Especificar una ubicación..' y a continuación en 'Examinar'
- Busque la carpeta correspondiente del CD (dependerá tanto del CD como de la versión de Windows)
- Haga clic en 'Aceptar' para finalizar la instalación. Reinicie el ordenador para aplicar los cambios

Windows XP

- Vaya a Panel de control – Pantalla – Configuración – Opciones avanzadas - Propiedades – Controlador – Actualizar controlador
- Seleccione 'Instalar desde una lista..' y haga clic en 'Siguiente'
- Seleccione 'Buscar el controlador más adecuado..' y haga clic en 'Examinar'
- Busque la carpeta correspondiente del CD (dependerá de la versión del CD)
- Haga clic en 'Aceptar' para finalizar la instalación. Reinicie el ordenador para aplicar los cambios

Windows NT4 y 2000


- Vaya a Panel de control - Pantalla – Configuración – Avanzada - Propiedades – Controlador – Actualizar controlador
- Haga clic en Siguiente para iniciar el 'Asistente para la actualización del controlador del dispositivo'
- Seleccione 'Buscar..' y haga clic en 'Siguiente'
- Seleccione 'Especificar una ubicación..' y haga clic en 'Examinar'
- Busque la carpeta correspondiente del CD (dependerá de la versión del CD)
- Haga clic en 'Aceptar' para finalizar la instalación. Reinicie el ordenador para aplicar los cambios

Aviso sobre los WEEE

Español.....

La Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), que entró en vigor como ley europea el 13 de febrero de 2003, originó un importante cambio en el tratamiento de equipos eléctricos de deshecho.

Esta Directiva establece, como meta prioritaria, la prevención de los WEEE y, además, promover la reutilización, el reciclaje y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de acelerar su eliminación.

El logo WEEE () sobre el producto o sobre su caja indica que este producto no debe ser eliminado o desechado junto con la basura doméstica. Usted deberá eliminar todo su equipo electrónico o eléctrico de deshecho reubicándolo a un punto de recogida específico para el reciclaje de este peligroso residuo. La recogida aislada y la adecuada recuperación de su equipo electrónico y eléctrico en el momento de su eliminación nos ayudará a conservar los recursos naturales. Es más, el adecuado reciclaje del equipo electrónico y eléctrico de deshecho garantizará la seguridad de la salud de las personas y del medio ambiente. Para más información sobre la eliminación, la recuperación y los puntos de recogida, le rogamos se ponga en contacto con el ayuntamiento de su ciudad, el servicio de eliminación de basura doméstica, la tienda en la que adquirió el equipo o el fabricante del mismo.

Español

Guida alla installazione della scheda grafica XFX

Se necessario consultare la guida all'installazione in lingua inglese sulla parte anteriore di questo manuale per le schermate di Windows che si vedono durante l'installazione del driver.

Disinstallazione della scheda grafica presente

(Saltare questa parte se si sta installando la scheda in un computer nuovo)

- Controllare se ci sono driver per la scheda video corrente in modo da poterli recuperare in caso di necessità

Fase 1: Rimozione del software grafico corrente

- Andare a Pannello di Controllo - Aggiungi/Rimuovi Programmi e rimuovere tutti i programmi di grafica che possano essere installati per le attuali/precedenti schede video.
- Vedere il manuale della scheda grafica corrente

Fase 2: Nuova impostazione della scheda grafica corrente con Windows

- Andare a Pannello di Controllo - Schermo - Impostazioni - Avanzate - Scheda - Cambia
- Cliccare su Avanti per avviare l'aggiornamento guidato
- Selezionare 'Seleziona da un elenco' e cliccare su 'Avanti'
- Selezionare 'Mostra tutto l'hardware', 'tipi VGA Standard ' e Scheda VGA Standard ', poi cliccare su 'Avanti'
- Cliccare su 'Avanti' per continuare l'installazione, e riavviare il PC se/quando viene richiesto

Installazione della scheda grafica

Fase 1: Schede madri con scheda grafica di adattamento / controller

(Saltare questa fase se non si usa questo tipo di scheda madre)

- Si consiglia di disabilitare i controller grafici installati o attraverso il jumper presente sulla scheda madre o cambiando la priorità della scheda grafica nel BIOS, CMOS o nell'impostazione dell'hardware. Il manuale tecnico della scheda madre dovrebbe contenere maggiori informazioni.

- Se la disabilitazione avviene tramite BIOS, di norma ci sarà una opzione: 'Inizializza prima lo schermo' (o simile) in Periferiche Integrate o in Caratteristiche del Chipset. Per schede madre senza alloggiamento AGP, le opzioni potrebbero essere alloggiamento PCI/AGP o alloggiamento PCI /presente. Per schede madre con alloggiamento AGP, le opzioni possono comprendere alloggiamento PCI/alloggiamento/AGP /AGP presente.
- Impostare l'opzione appropriata

Fase 2: Installazione dell'hardware

- Chiudere il PC ed inserire la nuova scheda (o sostituire la vecchia) nell'alloggiamento AGP o PCI e assicurarla avvvitandola bene. È importante assicurarsi che la scheda sia perfettamente inserita nell'alloggiamento.
- Per identificare l'alloggiamento giusto per la scheda notare quanto segue:
 - L'alloggiamento PCI è di colore BIANCO
 - L'alloggiamento AGP è di colore MARRONE
 - (Gli altri alloggiamenti possono essere alloggiamenti ISA neri in cui non va inserita la scheda)

Fase 3: Installazione del software

(Usare uno dei 3 metodi che seguono scegliendo quello appropriato)

(Metodo 1)

Inserire il CD XFX autoinstallante fornito e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo. Assicurarsi di scegliere la versione di Windows corretta. Cliccare poi sul tasto, "TV Capture" se la scheda ha il supporto VIVO (Video-In Video-Out).

(Metodo 2)

E' possibile sfogliare il CD e selezionare semplicemente il programma di installazione del driver nella cartella "Driver".

(Metodo 3)

Se l'installazione automatica del driver non ha successo seguire le istruzioni che seguono.

Windows 98 e ME

- Andare a Pannello di Controllo - Schermo - Impostazioni - Avanzate-Scheda – Cambia
- Cliccare su Avanti per avviare 'Aggiornamento del driver guidato'
- Selezionare 'Cerca il driver migliore' e cliccare su 'Avanti'
- Selezionare 'Specifica una posizione ' e cliccare su 'Sfoglia'
- Sfogliare fino alla relativa posizione sul CD (dipenderà dal CD e dalla versione di Windows)
- Cliccare su 'Ok' e completare l'installazione, riavviando il computer per rendere efficaci i cambiamenti

Windows XP

- Andare a Pannello di Controllo - Schermo - Impostazioni - Avanzate-Proprietà - Driver – Aggiorna Driver
- Selezionare 'Installa da un elenco e cliccare su 'Avanti'
- Selezionare 'Cerca il driver migliore' ' e cliccare su 'Sfoglia'
- Sfogliare fino alla relativa posizione sul CD (dipenderà dalla versione del CD)
- Cliccare su 'Ok' e completare l'installazione, riavviando il computer per rendere efficaci i cambiamenti

Windows NT4 and 2000


- Andare a Pannello di Controllo - Schermo - Impostazioni - Avanzate-Proprietà - Driver – Aggiorna Driver
- Cliccare su Avanti per avviare 'Aggiornamento del driver guidato'
- Selezionare 'Cerca' e cliccare su 'Avanti'
- Selezionare 'Specifica una posizione ' e cliccare su 'Sfoglia'
- Sfogliare fino alla relativa posizione sul CD (dipenderà dalla versione del CD)
- Cliccare su 'Ok' e completare l'installazione, riavviando il computer per rendere efficaci i cambiamenti

Avviso WEEE

Italiano.....

La Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE), entrata in vigore come normativa europea il 13 febbraio 2003, ha indotto un notevole cambiamento nel trattamento dei dispositivi elettrici al termine del periodo di vita. L'obiettivo di questa Direttiva, come priorità massima, è la prevenzione dello WEEE nonché la promozione del riutilizzo, del riciclo e di altre forme di recupero di tali rifiuti in modo da ridurre lo smaltimento.



Il logo WEEE () sul prodotto o sulla confezione indica che non deve essere smaltito oppure gettato insieme agli altri rifiuti domestici. Pertanto, è necessario smaltire tutti i rifiuti elettrici ed elettronici presso il punto di raccolta specificato adibito al riciclo dei rifiuti pericolosi. La raccolta differenziata e una corretta procedura di recupero dei rifiuti elettrici ed elettronici all'atto dello smaltimento coadiuvano il nostro impegno a conservare le risorse naturali. Inoltre, una corretta procedura di riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici garantirà la sicurezza della salute umana e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici, sul recupero e su punti di raccolta, rivolgersi al centro comunale locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici, al negozio in cui è stato acquistato il dispositivo o al produttore dell'apparecchio.

Guia de Instalação do Cartão Gráfico XFX

Se necessário, recorre por favor à guia de instalação no idioma inglês na frente deste manual para as imagens mostradas na tela durante a instalação do programa de gestão.

Desinstalação de seu Cartão Gráfico existente

(Omite esta parte se você está instalando este cartão num computador novo)

- Faça favor de conferir se você tem drivers para o cartão de exibição atual de maneira que você será capaz de reconstituir eles se necessário.

Passo 1: Remoção do software actual de gráficos

- Vá ao Painel de Controlo - Adicionar ou Remover Programas e remove qualquer utilidade gráfica que pode estar instalada para adaptadores actuais ou anteriores de visualização
- Faça favor recorra a seu manual actual de sua placa de expansão gráfica

Passo 2: Reinstalação de seu cartão gráfico actual com Windows

- Vá até o Painel de Controlo - Vídeo - Configuração - Avançados - Adaptador - Alterar
- Clique 'Avançar' para iniciar o assistente de hardware
- Seleccione 'Seleccionar de uma lista' e clique 'Avançar'
- Seleccione 'Mostre todo hardware', 'Tipos Standard VGA' e 'Adaptador Standard VGA', em seguida clique 'Avançar'
- Clique 'Avançar' para continuar a instalação, e reinicie seu computador se ele sugere isto

Instalação do Cartão Gráfico

Passo 1: Placas-mãe com placa de expansão/controlador gráfica

(Omita este passo se você não usa este tipo de placa-mãe)

- É aconselhado de desactivar controladores gráficos integrados ou por jumper na placa-mãe ou por alteração da prioridade do adaptador gráfico no BIOS, CMOS ou configuração do hardware. O livro referencial de instruções deve ter mais informações.

- Se desactivado através do BIOS tem normalmente uma alternativa no equipamento periférico integrado ou atributos do chipset: 'Init Display First' (ou similar). Para placas-mãe sem um slot AGP, opções podem ser slot PCI/ slot AGP ou slot PCI/Integrado. Para placas-mãe com um slot AGP, opções podem incluir slot PCI/slot AGP/slot AGP Integrado.
- Faça favor de configurar a opção apropriada.

Passo 2: Instalação de Hardware

- Faça favor de desligar o PC e de inserir o cartão novo (ou de substituir o cartão velho por este cartão novo) no slot AGP ou PCI e de fixar, parafusando este cartão no lugar. É importante assegurar que o cartão é completamente encaixado no slot.
- Para identificar o slot correcto para seu cartão, por favor, anota:
 - Um slot PCI é de cor BRANCA
 - Um slot AGP é de cor CASTANHA
 - (Os slots restantes podem ser slots ISA de cor preta nos quais você não deveria inserir seu cartão)

Passo 3: Instalação de Software

(Use um dos seguintes 3 métodos como apropriados)

(Método 1)

Insira o CD auto-executável XFX fornecido e segue as instruções no visor óptico. Tem que ter certeza de seleccionar a versão correcta do Windows. Em seguida, clique o botão "TV Capture" se seu cartão tem suporte VIVO (Video-In Video-Out).

(Método 2)

Você pode seleccionar no seu CD o programa de instalação do driver na pasta chamada "Drivers".

(Método 3)

Se a instalação automática do driver não é bem sucedida, segue as instruções abaixo, por favor.

Windows 98 e ME

- Vá até o Painel de Controlo - Vídeo - Configuração - Avançados - Adaptador - Alterar
- Clique Avançar para iniciar o "assistente do driver da actualização da máquina".
- Seleccione 'Procure um melhor driver..' e clique 'Avançar'
- Seleccione 'Especifique uma localização..' e clique 'Browse'
- Vá para a localização relevante no CD (está dependendo das versões do CD e do Windows)
- Clique 'Ok' e complete a instalação, reiniciando o computador para activar as alterações

Windows XP

- Vá até o Painel de Controlo - Vídeo - Configuração - Avançados - Propriedades - Driver - Actualizar o Driver
- Seleccione 'Instalar de uma lista..' e clique 'Avançar'
- Seleccione 'Procure o melhor driver..' e clique 'Browse'
- Vá para a localização relevante no CD (esta dependendo da versão do CD)
- Clique 'Ok' e complete a instalação, reiniciando o computador para activar as alterações

Windows NT4 e 2000

- Vá até o Painel de Controlo - Vídeo - Configuração - Avançados - Propriedades - Driver - Actualizar o Driver
- Clique Avançar para iniciar o "assistente do driver da actualização da máquina".
- Seleccione 'Procurar..' e clique 'Avançar'
- Seleccione 'Especifique uma localização..' e clique 'Browse'
- Vá para a localização relevante no CD (esta dependendo da versão do CD)
- Clique 'Ok' e complete a instalação, reiniciando o computador para activar as alterações


Folheto explicativo REEE

Português.....

A Directiva dos Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), que entrou em vigor como lei Europeia a 13 de Fevereiro de 2003, deu origem a grandes mudanças no tratamento do equipamento eléctrico em fim de vida.

O objectivo desta Directiva é, em primeiro lugar, prevenir a REEE e, para além disso, promover a reutilização, a reciclagem e outras formas de recuperação de tais resíduos, a fim de reduzir o seu escoamento.



O logótipo dos REEE () no produto ou na sua embalagem indica que esse produto não deve ser eliminado como os outros resíduos domésticos. Você é responsável pelo tratamento de todos os seus resíduos de equipamento electrónico ou eléctrico, colocando-os nos respectivos ecopontos de forma a que estes perigosos resíduos possam ser reciclados. A separação e o tratamento dos seus resíduos de equipamentos electrónicos e eléctricos no momento do escoamento ajudar-nos-á a preservar os recursos naturais. Para além disso, uma reciclagem apropriada dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, assegurará a protecção da saúde humana e a preservação do meio ambiente. Para mais informações sobre o escoamento dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, o tratamento e os ecopontos, contacte o centro da sua área de residência, o serviço de tratamento de resíduos domésticos, a loja onde comprou o seu equipamento ou o fabricante do equipamento.

Κάρτα γραφικών XFX - Οδηγός εγκατάστασης

Αν είναι απαραίτητο, παρακαλούμε να ανατρέξετε στην αγγλική έκδοση του οδηγού εγκατάστασης στην αρχή του εγχειριδίου αυτού, για να δείτε τα στιγμιότυπα οθόνης των Windows που εμφανίζονται κατά την εγκατάσταση των προγραμμάτων οδήγησης.

Απεγκατάσταση της υπάρχουσας κάρτας γραφικών σας

(Παραβλέψτε το μέρος αυτό, αν η εγκατάσταση της κάρτας γίνεται σε καινούριο υπολογιστή)

- Παρακαλούμε ελέγξτε αν διαθέτετε προγράμματα οδήγησης για την τρέχουσα κάρτα οθόνης, ώστε να είστε σε θέση να τα αποκαταστήσετε σε περίπτωση που χρειαστεί.

Βήμα 1: Αφαίρεση υπάρχοντος λογισμικού γραφικών

- Μεταβείτε στον Πίνακα Ελέγχου - Προσθαφαίρεση προγραμμάτων και αφαιρέστε όλα τα βοηθητικά προγράμματα γραφικών που είναι ενδεχομένως εγκατεστημένα για υπάρχοντες ή προηγούμενους προσαρμογείς οθόνης.
- Παρακαλούμε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο της κάρτας γραφικών σας.

Βήμα 2: Επαναφορά της υπάρχουσας κάρτας γραφικών στα Windows a

- Μεταβείτε στον Πίνακα Ελέγχου - Οθόνη - Ρυθμίσεις - Για προχωρημένους - Προσαρμογέας – Αλλαγή.
- Κάντε κλικ στο 'Επόμενο' για να εκκινήσετε τον οδηγό εγκατάστασης υλικού.
- Επιλέξτε 'Επιλογή από λίστα' και κάντε κλικ στο 'Επόμενο'.
- Επιλέξτε 'Εμφάνιση όλου του υλικού', 'Τυπικοί Προσαρμογείς Οθόνης' και 'Τυπικός Προσαρμογέας Οθόνης' και κάντε κλικ στο 'Επόμενο'.
- Κάντε κλικ στο 'Επόμενο' για να συνεχίσετε την εγκατάσταση και επανεκκινήστε τον Η/Υ αν/ όταν σας ζητηθεί.

Εγκατάσταση κάρτας γραφικών

Βήμα 1: Μητρικές κάρτες με ενσωματωμένο προσαρμογέα/ελεγκτή γραφικών

(Παραβλέψτε το βήμα αυτό, αν δεν χρησιμοποιείτε αυτόν τον τύπο μητρικής κάρτας.)

- Είναι σκόπιμο να απενεργοποιήσετε τους ενσωματωμένους ελεγκτές γραφικών είτε με βραχυκυκλωτές στη μητρική κάρτα είτε αλλάζοντας την προτεραιότητα του προσαρμογέα γραφικών στο BIOS, το CMOS ή τις ρυθμίσεις υλικού. Το τεχνικό εγχειρίδιο αναφοράς της μητρικής κάρτας περιέχει περισσότερες πληροφορίες.
- Αν είναι απενεργοποιημένοι μέσω του BIOS, θα υπάρχει κανονικά μία επιλογή στα Ενσωματωμένα Περιφερειακά ή στις Λειτουργίες Chipset: 'Init Display First' (ή κάτι παρόμοιο). Για μητρικές κάρτες χωρίς υποδοχή AGP, οι επιλογές θα είναι υποδοχή PCI/ AGP ή υποδοχή PCI/ Ενσωματωμένη. Για μητρικές κάρτες με υποδοχή AGP, οι επιλογές ενδέχεται να περιλαμβάνουν υποδοχή PCI/ υποδοχή AGP/ Ενσωματωμένη AGP.
- Παρακαλούμε να καθορίσετε την κατάλληλη επιλογή.

Βήμα 2: Εγκατάσταση υλικού

- Παρακαλούμε να σβήσετε τον Η/Υ και να εισαγάγετε τη νέα κάρτα (ή να αντικαταστήσετε την παλιά κάρτα με τη νέα) στην υποδοχή AGP ή PCI και να την ασφαλίσετε, στερεώνοντάς την με βίδες στη θέση της. Είναι σημαντικό να βεβαιωθείτε ότι η κάρτα έχει εισέλθει πλήρως στην υποδοχή.
- Για να εντοπίσετε τη σωστή υποδοχή για την κάρτα σας, παρακαλούμε να σημειώσετε ότι:
 - Μία υποδοχή PCI έχει ΛΕΥΚΟ χρώμα
 - Μία υποδοχή AGP έχει ΚΑΦΕ χρώμα
 - (οι υπόλοιπες υποδοχές ενδέχεται να είναι υποδοχές ISA μαύρου χρώματος, στις οποίες δεν πρέπει να τοποθετήσετε την κάρτα σας)

Βήμα 3: Εγκατάσταση λογισμικού

(Χρησιμοποιήστε ανάλογα μία από τις παρακάτω 3 μεθόδους)

(Μέθοδος 1)

Εισάγετε το CD XFX αυτόματης εκτέλεσης που παρέχεται και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. Βεβαιωθείτε ότι επιλέξατε τη σωστή έκδοση των Windows. Έπειτα κάντε κλικ στο κουμπί “TV Capture”, αν η κάρτα σας διαθέτει υποστήριξη VIVO (Video-In Video-Out).

(Μέθοδος 2)

Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση στο CD και απλά να επιλέξετε την εφαρμογή εγκατάστασης προγράμματος οδήγησης στο φάκελο “Drivers” (Προγράμματα οδήγησης).

(Μέθοδος 3)

Αν η αυτόματη εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης αποτύχει, παρακαλούμε να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες.

Windows 98 και ME

- Μεταβείτε στον Πίνακα Ελέγχου - Οθόνη - Ρυθμίσεις - Για προχωρημένους - Προσαρμογέας – Αλλαγή.
- Κάντε κλικ στο Επόμενο για να εκκινήσετε τον ‘Οδηγό αναβάθμισης προγράμματος οδήγησης συσκευής’.
- Επιλέξτε ‘Αναζήτηση κατάλληλου προγράμματος οδήγησης..’ και κάντε κλικ στο ‘Επόμενο’.
- Επιλέξτε ‘Καθορισμός θέσης..’ και κάντε κλικ στο ‘Αναζήτηση’.
- Μεταβείτε στην αντίστοιχη θέση στο CD (εξαρτάται από το CD και τις εκδόσεις των Windows).
- Κάντε κλικ στο ‘Ok’ και ολοκληρώστε την εγκατάσταση, εκτελώντας επανεκκίνηση για να εφαρμόσετε τις αλλαγές.

Windows XP

- Μεταβείτε στον Πίνακα Ελέγχου - Οθόνη - Ρυθμίσεις - Για προχωρημένους - Ιδιότητες - Πρόγραμμα οδήγησης - Ενημέρωση προγράμματος οδήγησης.
- Επιλέξτε ‘Εγκατάσταση από λίστα..’ και κάντε κλικ στο ‘Επόμενο’.

- Επιλέξτε ‘Αναζήτηση κατάλληλου προγράμματος οδήγησης..’ και κάντε κλικ στο ‘Αναζήτηση’.
- Μεταβείτε στην αντίστοιχη θέση στο CD (εξαρτάται από την έκδοση του CD).
- Κάντε κλικ στο ‘Οκ’ και ολοκληρώστε την εγκατάσταση, εκτελώντας επανεκκίνηση για να εφαρμόσετε τις αλλαγές.

Windows NT4 και 2000

- Μεταβείτε στον Πίνακα Ελέγχου - Οθόνη - Ρυθμίσεις - Για προχωρημένους - Ιδιότητες - Πρόγραμμα οδήγησης - Ενημέρωση προγράμματος οδήγησης.
- Κάντε κλικ στο Επόμενο για να εκκινήσετε τον ‘Οδηγό αναβάθμισης προγράμματος οδήγησης συσκευής’.
- Επιλέξτε ‘Αναζήτηση..’ και κάντε κλικ στο ‘Επόμενο’.
- Επιλέξτε ‘Καθορισμός θέσης..’ και κάντε κλικ στο ‘Αναζήτηση’.
- Μεταβείτε στην αντίστοιχη θέση στο CD (εξαρτάται από την έκδοση του CD).
- Κάντε κλικ στο ‘Οκ’ και ολοκληρώστε την εγκατάσταση, εκτελώντας επανεκκίνηση για να εφαρμόσετε τις αλλαγές.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ


Ελληνικά.....

Η Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, η οποία τέθηκε σε ισχύ ως Ευρωπαϊκός νόμος στις 13 Φεβρουαρίου 2003, είχε ως αποτέλεσμα μία μεγάλη αλλαγή στη μεταχείριση του ηλεκτρικού εξοπλισμού στο τέλος της ζωής του.

Ο σκοπός της Οδηγίας είναι, ως πρώτη προτεραιότητα, η αποτροπή των Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, και επιπρόσθετα η προώθηση της εκ νέου χρησιμοποίησης, ανακύκλωσης και άλλων μορφών περισυλλογής τέτοιων αποβλήτων ώστε να μειωθεί η απόρριψη.

ελληνικά



Το λογότυπο WEEE στο προϊόν () ή στην συσκευασία του δείχνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί ή να πεταχτεί μαζί με τα άλλα απορρίμματα του νοικοκυριού σας. Είστε υπεύθυνος να απορρίψετε όλες τα απόβλητα ηλεκτρικών ή ηλεκτρονικών συσκευών μεταφέροντάς τα στο καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση τέτοιου επικίνδυνου υλικού. Η απομονωμένη συλλογή και η κατάλληλη περισυλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών σας συσκευών στον χρόνο της απόρριψης θα μας επιτρέψει να διατηρήσουμε τους φυσικούς πόρους. Επιπλέον, η σωστή ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών θα διασφαλίσει την ασφάλεια της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, ανάκτηση, και σημεία συλλογής, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό κέντρο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων, το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή τον κατασκευαστή του προϊόντος.

Installationsanvisning för XFX Grafikkort

Läs om så behövs i den engelska installationsanvisningen i början av denna manual för de skärmdumpar för Windows som visas under installationen av drivrutinen.

Avinstallation av existerande grafikkort

(Hoppa över denna del om du installerar detta kort i en ny dator)

- Kontrollera att du har drivrutinerna för det nuvarande grafikkortet så att du kan återinstallera dem vid behov

Steg 1: Ta bort mjukvaran för det existerande kortet

- Gå till Kontrollpanelen – Lägg till/Ta bort program och ta bort alla grafiska applikationer som är installerade för det nuvarande/förgående grafikkortet
- Läs om detta i manualen för ditt nuvarande grafikkort

Steg 2: Nollställ nuvarande grafikkort med Windows

- Gå till Kontrollpanelen – Display – Inställningar – Avancerat – Adapter - Ändra
- Klicka på 'Nästa' för att starta hårdvaruguiden
- Markera 'Välj' från listan och klicka på 'Nästa'
- Välj 'Visa all hårdvara', 'Standard VGA-typer' och 'Standard VGA Adapter', och klicka sedan på 'Nästa'
- Klicka på 'Nästa' för att fortsätta installationen och starta om datorn om/när du ombeds om detta

Installation av grafikkort

Steg 1: Moderkort med inbyggd grafik / styrenhet

(Hoppa över detta steg om du inte har denna typ av moderkort)

- Vi rekommenderar att du kopplar bort den inbyggda grafiken antingen med en bygel på moderkortet eller genom att ändra prioritet för grafikstyrningen i BIOS, CMOS eller i hårdvaruinställningarna. Det bör finnas mer information om detta i moderkortets manual.
- Vid bortkoppling i BIOS finns det normalt en valmöjlighet i Integrated Peripherals eller Chipset Features: 'Init Display First' (eller liknande). För moderkort utan AGP-fack kan valen vara 'PCI slot/AGP' eller 'PCI slot/Onboard'. För moderkort med ett AGP-fack kan valen också inkludera 'PCI slot/AGP slot/Onboard AGP'.
- Ställ in korrekt alternativ

Steg 2: Hårdvaruinstallation

- Stäng av datorn och sätt i det nya kortet (eller byt ut ditt gamla mot det nya kortet) i AGP-facket eller PCI-facket och säkra det genom att skruva fast det. Kontrollera noga att kortet är helt nedstucket i facket.
- Följande gäller för att välja rätt fack för ditt kort:
 - Ett PCI-fack är VITT
 - Ett AGP-fack är BRUNT
 - (resterande fack kan vara svarta ISA-fack. Du ska inte stoppa kortet i dessa)

Steg 3: Mjukvaruinstallation

(Använd någon av följande 3 metoder)

(Metod 1)

Sätt i den medföljande autostartande XFX CD:n och följ instruktionerna på skärmen. Var noga med att välja rätt Windows-version. Klicka sedan på knappen "TV Capture" om ditt kort har stöd för VIVO (Video-In Video-Out).

(Metod 2)

Du kan söka igenom CD-skivan och välja installationsprogrammet för drivrutiner i mappen som heter "Drivers".

(Metod 3)

Om den automatiska installationen av drivrutinerna inte fungerar, följ instruktionerna nedan.

Windows 98 och ME

- Gå till Kontrollpanelen – Inställningar – Avancerat – Adapter - Ändra
- Klicka på 'Nästa' för att starta 'Guiden uppdatera drivrutin'
- Välj 'Sök efter en bättre drivrutin' och klicka sedan på 'Nästa'
- Välj 'Ange en plats' och klicka på 'Bläddra'
- Bläddra till den relevanta platsen på CD:n (beroende på CD och Windows-version)
- Klicka på 'Ok' och fullfölj installationen genom att starta om datorn, vilket behövs för att ändringarna ska träda i kraft.

Windows XP

- Gå till Kontrollpanelen – Display – Inställningar – Avancerade – Egenskaper – Drivrutin – Uppdatera drivrutin.
- Välj 'Installera från listan..' och klicka på 'Nästa'
- Välj 'Sök efter bästa drivrutin..' och klicka på 'Bläddra'
- Bläddra till den relevanta platsen på CD:n (beroende på CD-version)
- Klicka på 'Ok' och fullfölj installationen genom att starta om datorn, vilket behövs för att ändringarna ska träda i kraft.

Windows NT4 och 2000

- Gå till Kontrollpanelen – Display – Inställningar – Avancerade - Egenskaper – Drivrutin – Uppdatera drivrutin.
- Klicka på 'Nästa' för att starta 'Guiden uppdatera drivrutin'
- Välj 'Sök..' och klicka på 'Nästa'
- Välj 'Ange en plats..' och klicka på 'Bläddra'
- Bläddra till den relevanta platsen på CD:n (beroende på CD-version)
- Klicka på 'Ok' och fullfölj installationen genom att starta om datorn, vilket behövs för att ändringarna ska träda i kraft.


Upplysning om WEEE

SVENSKA.....

Direktivet om elektriska och elektroniska avfallsprodukter (WEEE) som trädde ikraft enligt europeisk lag 13 februari 2003 resulterade i stora förändringar i hur man hanterar elektrisk utrustning när de inte längre fungerar.

Avsikten med detta direktiv är, primärt, att förhindra att elektriska produkter kastas tillsammans med annat avfall samt, sekundärt, att arbeta för återanvändning, rekonstruktion och andra former av recirkulering för att minska sopmängden.



WEEE-symbolen () på en produkt eller dess förpackning indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med Era övriga hushållssopor. Ni är skyldig att kasta Ert elektriska avfall på anvisad plats för hantering av sådant farligt avfall. Avskiljd uppsamlingsplats och korrekt hantering av Era elektroniska avfallsprodukter gör det möjligt för oss att bevara naturresurserna. Dessutom ger korrekt hantering av elektriska avfallsprodukter det möjligt att trygga säkerheten för den mänskliga hälsan och miljön. För mer information om hantering av elektriska avfallsprodukter, uppsamlingspunkter och återanvändning, var vänlig kontakta Ert lokala kommunkontor, återvinningsanläggning, affären där Ni köpte varan eller tillverkaren av varan.

Instrukcja instalacji karty graficznej XFX

W razie potrzeby należy zaglądnąć do angielskojęzycznej instrukcji instalacji karty zamieszczonej na początku niniejszego podręcznika, gdzie znajdują się informacje o screenshotach Windows pojawiających się podczas instalacji sterownika.

Odinstalowanie starej karty graficznej

(punkt ten można ominąć w przypadku instalacji karty w nowym komputerze)

- Sprawdź, czy masz sterowniki do obecnie używanej karty graficznej, aby można było je odtworzyć, gdy będą potrzebne.

Krok 1: Usuwanie oprogramowania starej karty graficznej

- Wybierz USTAWIENIA/PANEL STEROWANIA i ikonę DODAJ/USUŃ PROGRAMY, a następnie usuń wszelkie sterowniki, które były zainstalowane dla starych lub obecnie używanych kart graficznych.
- Zaglądaj do instrukcji obsługi obecnie używanej karty graficznej.

Krok 2: Resetowanie starej karty graficznej w systemie Windows

- W panelu sterowania kliknij ikonę EKRAŃ – USTAWIENIA – ZAAWANSOWANE – KARTA – ZMIENŃ.
- Kliknij przycisk „Dalej”, aby uruchomić kreatora.
- Zaznacz „Wybierz z listy” i kliknij przycisk „Dalej”.
- Wybierz opcję „Pokaż wszystkie urządzenia sprzętowe”, „Standardowe rodzaje VGA” oraz „Standardowa karta VGA”, a następnie kliknij przycisk „Dalej”.
- Kliknij przycisk „Dalej”, aby kontynuować instalację oraz po otrzymaniu komendy zrestartuj komputer.

Instalacja karty graficznej

Krok 1: Płyta główna z wbudowaną kartą graficzną / kontrolerem

(Punkt ten można pominąć w przypadku nieposiadania takiej płyty głównej)

- Zaleca się wyłączenie wbudowanych kontrolerów karty graficznej za pomocą zworki na płycie głównej lub przez zmianę ustawień priorytetowej karty graficznej w BIOS, CMOS lub w ustawieniach sprzętowych. Instrukcja obsługi płyty głównej powinna zawierać więcej informacji na ten temat.

- W przypadku dezaktywacji za pośrednictwem BIOS można skorzystać z opcji dostępnej dla urządzeń peryferyjnych lub w cechach zestawu układów „inicjuj najpierw ekran” (lub podobna opcja). W przypadku płyt głównych nie posiadających gniazda AGP dostępne mogą być następujące opcje: gniazdo PCI/AGP lub gniazdo PCI/na płycie. W przypadku płyt głównych posiadających gniazdo AGP dostępne opcje mogą obejmować gniazdo PCI/gniazdo AGP /AGP na płycie.
- Należy ustawić odpowiednią opcję.

Krok 2: Montaż karty

- Wyłącz komputer i umieść nową kartę (lub zastąp starą kartę nową) w gnieździe AGP lub PCI, a następnie przykręć śrubę mocującą. Należy sprawdzić, czy karta została stabilnie zamocowana w gnieździe.
- W celu zidentyfikowania prawidłowego gniazda należy posłużyć się kolorami:
 - gniazdo PCI jest koloru BIAŁEGO
 - gniazdo AGP jest koloru BRĄZOWEGO
 - (na płycie mogą się także znajdować czarne gniazda ISA, do których nie wolno podłączać karty)

Krok 3: Instalacja oprogramowania

(skorzystaj z jednej z poniższych trzech metod)

(Metoda 1)

Włóż dołączoną płytę CD typu autorun i wykonuj polecenia ukazujące się na ekranie. Upewnij się, czy wybrałeś odpowiednią wersję Windows. Następnie kliknij przycisk „TV Capture”, jeśli zakupiona karta jest wyposażona w wejścia i wyjścia wideo (tzw. VIVO - Video In Video Out).

(Metoda 2)

Można przeglądając płytę CD wybrać odpowiedni program instalacji sterowników z folderu „Sterowniki”. Aby przeglądnąć zawartość CD, kliknij przycisk „Sterowniki do karty graficznej”.

(Metoda 3)

W przypadku niepowodzenia automatycznej instalacji sterowników należy zastosować niżej określoną procedurę.

Windows 98 i ME

- W panelu sterowania kliknij ikonę EKRAN – USTAWIENIA – ZAAWANSOWANE – KARTA – ZMIENĆ.
- Kliknij przycisk „Dalej”, aby uruchomić kreatora aktualizacji sterownika urządzenia.
- Wybierz „Wyszukaj lepszy sterownik..” i kliknij przycisk „Dalej”.
- Wybierz „Podaj lokalizację..” i kliknij przycisk „Przeglądaj”.
- Wyszukaj odpowiednią lokalizację na płycie CD (w zależności od wersji CD-ROMu).
- Kliknij przycisk „OK” i zakończ instalację. Aby uaktywnić zmiany zrestartuj komputer.

Windows XP

- W panelu sterowania kliknij ikonę EKRAN – USTAWIENIA – ZAAWANSOWANE – KARTA -WŁAŚCIWOŚCI - STEROWNIK – AKTUALIZUJ STEROWNIK.
- Wybierz „Zainstaluj z listy..” i kliknij przycisk „Dalej”.
- Wybierz „Wyszukaj najlepszy sterownik..” i kliknij przycisk „Przeglądaj”.
- Wyszukaj odpowiednią lokalizację na płycie CD (w zależności od wersji CD-ROMu).
- Kliknij przycisk „OK” i zakończ instalację. Aby uaktywnić zmiany zrestartuj komputer.

Windows NT4 i 2000

- W panelu sterowania kliknij ikonę EKRAN – USTAWIENIA – ZAAWANSOWANE – KARTA -WŁAŚCIWOŚCI - STEROWNIK – AKTUALIZUJ STEROWNIK.
- Kliknij przycisk „Dalej”, aby uruchomić kreatora aktualizacji sterownika urządzenia.
- Wybierz 'Wyszukaj..' i kliknij przycisk „Przeglądaj”.
- Wybierz „Podaj lokalizację.." i kliknij przycisk „Przeglądaj”.
- Wyszukaj odpowiednią lokalizację na płycie CD (w zależności od wersji CD-ROMu).
- Kliknij przycisk „OK” i zakończ instalację. Aby uaktywnić zmiany zrestartuj komputer


Informacja WEEE

Polski.....

Dyrektywa dot. gospodarki odpadami sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), która weszła w życie jako prawo obowiązujące w Unii Europejskiej dnia 13 lutego 2003 roku, spowodowała poważną zmianę w obchodzeniu się ze sprzętem elektrycznym po jego wykorzystaniu.

Celem tej Dyrektywy jest, jako priorytet, zapobieżenie powstawaniu odpadów elektrycznych i elektronicznych, oraz dodatkowo, promowanie ponownego użycia, utylizacji oraz innych form odzysku tego typu odpadów, by zredukować ilość odpadków.



Logo WEEE () na produkcie, lub na jego opakowaniu informuje, iż produkt nie może zostać wyrzucony razem z innymi odpadkami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany oddać wszystkie swoje elektroniczne lub elektryczne odpadki do odpowiedniego punktu zbiorczego, w którym zostaną one ponownie przetworzone, jako odpadki niebezpieczne. Osobne wyrzucanie i odpowiednie przetwarzanie sprzętu elektrycznego i elektronicznego w momencie pozbywania się go pozwoli nam zachowywać surowce naturalne. Co więcej, odpowiednie przetwarzanie odpadków elektrycznych i elektronicznych zapewni bezpieczeństwo zdrowiu ludzkiemu oraz środowisku naturalnemu. Po więcej informacji na temat gospodarki odpadami sprzętu elektrycznego i elektronicznego, odzyskiwaniu i punktach zbiorczych, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbą usuwania odpadków, sklepem, w którym zakupiono produkt, lub producentem sprzętu.

Руководство по установке графической карты XFX

Демонтаж имеющейся графической карты

(Пропустите этот раздел, если Вы устанавливаете данную карту в новый компьютер)

- Проверить наличие драйверов для имеющейся видеокарты, чтобы обеспечить возможность восстановления их в случае необходимости

Шаг 1: Удаление установленного программного обеспечения графики

- Перейти в "Панель управления" - ""Добавить / Удалить программы" и удалить все служебные программы поддержки графики, которые могут быть установлены для текущей или предыдущей версии видеоадаптера
- Следует воспользоваться информацией из руководства к имеющемуся у Вас в настоящее время видеоадаптеру

Шаг 2: Перенастройка имеющейся графической карты с помощью средств Windows

- Перейти в "Панель управления" - "Дисплей" - "Настройка" - "Дополнительно" - "Адаптер" - "Изменить"
- Щелкнуть на кнопке "Далее" для запуска мастера установки оборудования
- Выбрать пункт "Выбрать из списка" и щелкнуть на кнопке "Далее"
- Выбрать пункт "Показать все оборудование", "стандартные типы адаптеров VGA", затем щелкнуть на кнопке "Далее"
- Щелкнуть на кнопке "Далее" для продолжения установки, и, в случае (после) появления подсказки, произвести перезапуск компьютера

Установка графической карты

Шаг 1: Материнские платы с встроенным графическим адаптером / контроллером

(Пропустите этот шаг, если Вы не используете материнскую плату данного типа)

- Рекомендуется блокировать работу встроенных графических контроллеров либо с помощью перемычки на материнской плате, либо изменив приоритет графического адаптера в базовой системе ввода-вывода (BIOS), ПЗУ (CMOS)

или программе установки оборудования. Более подробная информация содержится в техническом руководстве к материнской плате.

- Если блокировка контроллера производится в BIOS, для этого обычно предусмотрена опция "Встроенные периферийные устройства" ("Integrated Peripherals") или "Свойства микропроцессорного набора" ("Chipset Features"): "Вначале инициализировать дисплей" ('Init Display First') (или аналогичная опция). Для материнских плат без порта ускоренной графики AGP, опции могут быть следующими: "порт шины PCI/графический порт AGP" или "порт шины PCI/встроенное оборудование". Для материнских плат с портом ускоренной графики AGP, опции могут включать: "порт шины PCI/графический порт AGP/встроенная графика AGP".
- Настроить соответствующую опцию

Шаг 2: Установка оборудования

- Выключить компьютер, вставить новую карту (или заменить предыдущую карту на новую) в порт AGP или PCI, закрепить ее по месту винтами. Важно обеспечить, чтобы карта была полностью вставлена в порт.
- Для того, чтобы выбрать правильный порт для Вашей карты, следует учитывать:
 - Порт PCI - БЕЛОГО цвета
 - Порт AGP - КОРИЧНЕВОГО цвета
 - (остальные порты могут быть черными стандартными портами, в которые не следует вставлять Вашу карту)

Шаг 3: Установка программного обеспечения

(Необходимо использовать соответствующий метод из трех нижеприведенных)

(Метод 1)

Вставить самозапускающийся компакт-диск, который входит в комплект поставки карты XFX, и следовать указаниям, появляющимся на дисплее. Следует убедиться, что выбрана правильная версия операционной системы Windows. Затем щелкнуть на кнопке "Фиксация ТВ-тюнера" (TV Capture), если Ваша карта поддерживает видеовыход/видеовход (VIVO).

(Метод 2)

Можно просмотреть содержание компакт-диска в "Диспетчере Windows" и щелчком запустить программу установки драйвера из папки под названием "Драйверы" ("Drivers").

(Метод 3)

Если произошел сбой при автоматической установке драйвера, необходимо следовать нижеприведенным инструкциям.

Операционные системы Windows 98 и ME

- Перейти в "Панель управления" - "Дисплей" - "Настройка" - "Дополнительно" - "Адаптер" - "Изменить"
- Щелкнуть на кнопке "Дальше" для запуска мастера обновления драйвера оборудования
- Выбрать пункт "Поиск наилучшего драйвера.." и щелкнуть на кнопке "Дальше"
- Выбрать пункт "Указать местонахождение.." и щелкнуть на кнопке "Просмотр"
- Просмотреть соответствующую директорию на компакт-диске (в зависимости от версии компакт-диска и операционной системы Windows)
- Щелкнуть на кнопке 'Ok' для завершения установки, произвести перезапуск компьютера, чтобы изменения вступили в силу

Операционная система Windows XP

- Перейти в "Панель управления" - "Дисплей" - "Настройка" - "Дополнительно" - "Свойства" - "Драйвер" - "Обновить драйвер"

- Выбрать пункт "Установить из списка.." и щелкнуть на кнопке "Дальше"
- Выбрать пункт "Поиск наилучшего драйвера.." и щелкнуть на кнопке "Просмотр"
- Просмотреть соответствующую директорию на компакт-диске (в зависимости от версии компакт-диска)
- Щелкнуть на кнопке 'Ok' для завершения установки, произвести перезапуск компьютера, чтобы изменения вступили в силу

Операционные системы Windows NT4 и 2000

- Перейти в "Панель управления" - "Дисплей" - "Настройка" - "Дополнительно" - "Свойства" - "Драйвер" - "Обновить драйвер"
- Щелкнуть на кнопке "Дальше" для запуска мастера обновления драйвера оборудования"
- Выбрать пункт "Поиск" и щелкнуть на кнопке "Дальше"
- Выбрать пункт "Указать местонахождение.." и щелкнуть на кнопке "Просмотр"
- Просмотреть соответствующую директорию на компакт-диске (в зависимости от версии компакт-диска)
- Щелкнуть на кнопке 'Ok' для завершения установки, произвести перезапуск компьютера, чтобы изменения вступили в силу


Уведомление о WEEE

Русский.....

Появление Директивы по отходам от электрического и электронного оборудования (WEEE), которая вступила в силу в качестве Европейского закона 13-го февраля 2003 года, привело к значительному изменению порядка обращения с электрическим оборудованием по истечении его ресурса.

Целью данной Директивы в качестве первого приоритета является предотвращение WEEE и, кроме того, создание благоприятных условий для вторичного использования, переработки и других форм регенерации таких отходов с целью уменьшения объема утилизируемых отходов.



Логотип WEEE () на изделии или его коробке указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать или выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Вы несете ответственность за утилизацию отходов от всего принадлежащего Вам электронного и электрического оборудования, а именно перемещение его в определенное место сбора с целью вторичного использования опасных отходов такого рода. Изолированный сбор и надлежащая регенерация отходов от электронного и электрического оборудования во время утилизации позволит нам сохранить природные богатства. Кроме того, надлежащая регенерация отходов от электронного и электрического оборудования обеспечит здравоохранение и защиту окружающей среды. Для получения более подробной информации по утилизации, восстановлению и местам сбора отходов от электронного и электрического оборудования свяжитесь со своим местным городским центром, службой по утилизации бытовых отходов, магазином, в котором Вы приобрели оборудование, или производителем оборудования.

XFX 그래픽 카드 설치 가이드

기존 그래픽 카드 제거하기

(만일 새 컴퓨터에 본 카드를 설치하는 경우에는 이 과정은 생략하세요.)

- 필요한 경우 복구할 수 있도록 기존의 디스플레이 카드 드라이버를 확인하세요.

순서 1: 그래픽 S/W 제거하기

- 제어판-프로그램 추가/제거로 가서 기존/이전 디스플레이 어댑터로 설치되어 있는 그래픽 유틸리티를 제거합니다. 기존의 그래픽 어댑터 매뉴얼을 참고하세요.

순서 2: 윈도우에서 그래픽카드 재설치

- 제어판-디스플레이-설정-고급-어댑터-변경으로 갑니다
- '다음'을 클릭하고 장치 드라이버 업데이트 마법사를 실행합니다
- '목록 또는 특정위치에서 설치'를 선택하고 '다음'을 클릭합니다
- '모든 하드웨어 표시', '표준형 VGA 타입', '표준형 VGA 어댑터'를 선택한 후 '다음'을 클릭합니다
- '다음'을 클릭하여 설치를 계속하고 설치가 완료되었으면 컴퓨터를 재부팅합니다

그래픽카드 설치

순서 1: 온 보드 그래픽 어댑터/컨트롤러 메인보드

(이런 타입의 메인보드가 아니면 이 과정은 생략하세요.)

- 메인보드의 점퍼나 BIOS, CMOS의 그래픽 어댑터 우선순위 변경 또는 H/W 설치변경을 하여 내장형 그래픽 컨트롤러의 기능을 비활성화 하는 것이 요구됩니다. 메인보드의 기술참조 매뉴얼에 더 자세한 사항이 있습니다.
- BIOS의 기능이 비활성화 되면 통합주변장치 또는 메인보드 칩셋 기능 설정('Init Display First' 및 이와 유사함)에 관한 옵션이 통상적으로 있게 됩니다. AGP 슬롯이 없는 메인보드는 옵션이 PCI 슬롯/AGP 및 PCI 슬롯/온보드입니다. AGP 슬롯이 있는 메인보드는 옵션이 PCI 슬롯/AGP 슬롯/온보드 AGP입니다.
- 적당한 옵션을 설정하세요

순서 2: 하드웨어 설치

- 컴퓨터를 끄고 새 카드를 AGP 또는 PCI 슬롯에 삽입하고(또는 구 카드를 새 카드로 교체함)고정시킵니다. 카드가 슬롯에 잘 장착 되었는 지 확인하는 것이 중요합니다.
- 정확한 카드 슬롯을 식별하기 위해 다음사항을 참고하세요.
 - PCI 슬롯은 백색임.
 - AGP 슬롯은 갈색임.
 - (나머지 다른 슬롯들은 삽입하여서는 안 되는 검정색 ISA 슬롯일 수 있음)

순서 3: 소프트웨어 설치

(다음 3 가지 방법을 적합하게 이용하세요.)

(방법 1)

XFX 자동실행 CD 를 삽입하고 화면에 나오는 지시사항을 따라 합니다. 윈도우 버전이 정확한 지 확인하세요. 그리고 난 후 카드가 VIVO(Video-In Video-Out)를 지원하면 “ TV 캡처” 버튼을 클릭합니다.

(방법 2)

윈도우 탐색기에서 CD 를 찾고 “ 드라이버” 로 되어 있는 폴더에서 드라이버 설치 프로그램을 클릭합니다.

(방법 3)

드라이버 설치가 자동으로 설치되지 않는 경우에는 다음의 지시사항을 따라 하세요.

Windows 98 / ME

- 제어판- 디스플레이-설정-고급-어댑터-변경으로 갑니다
- ‘ 다음’ 을 클릭하고 ‘ 장치 드라이버 업데이트 마법사’ 를 실행합니다
- ‘ 기존의 드라이버보다 나은 드라이버 검색(권장)’ 을 선택하고 ‘ 다음’ 을 클릭합니다.
- ‘ 검색할 위치지정’ 을 선택하고 ‘ 찾아보기’ 를 클릭합니다.
- CD 가 들어 있는 폴더를 찾습니다. (CD 와 윈도우 버전에 따라 다릅니다.)
- ‘ 확인’ 을 클릭하여 설치를 마치고 변경내용을 적용하기 위하여 재부팅합니다.

Windows XP

- 제어판-디스플레이-설정-고급-어댑터-속성-드라이버-드라이버 업데이트로 갑니다.
- ' 목록 또는 특정위치에서 설치' 를 선택하고 ' 다음' 을 클릭합니다.
- ' 이 위치에서 가장 적합한 드라이버 검색' 을 선택하고 ' 찾아보기' 를 클릭합니다.
- CD 가 들어 있는 폴더를 찾습니다. (CD 버전에 따라 다릅니다.)
- ' 확인' 을 클릭하여 설치를 마치고 변경내용을 적용하기 위하여 재부팅합니다.

Windows NT4/ 2000


- 제어판-디스플레이-설정-고급-어댑터-속성-드라이버-드라이버 업데이트로 갑니다.
- '다음' 을 클릭하고 ' 장치 드라이버 업데이트 마법사' 를 실행합니다
- ' 찾아보기' 를 선택하고 ' 다음' 을 클릭합니다.
- ' 검색할 위치지정' 을 선택하고 ' 찾아보기' 를 클릭합니다.
- CD 가 들어 있는 폴더를 찾습니다.(CD 버전에 따라 다릅니다.)
- ' 확인' 을 클릭하여 설치를 마치고 변경내용을 적용하기 위하여 재부팅합니다

WEEE 통지

Korean (한국어).....

2003년 2월13일부터 유럽의 법령으로 발효된 WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment ; 전기 및 전자 장비 폐기물)지침은 제품 수명을 마친 전기 장비의 폐기 처리에 주요한 변화를 일으켰습니다.

이 지침의 목적은 최우선적으로 WEEE의 방지 차원이며, 나아가 폐기물을 감소시키기 위해 폐기물의 재사용, 재활용 및 다른 방법의 회수를 증진시키기 위함입니다.

제품 또는 포장 박스에 있는 **WEEE** 로고 ()는 해당 제품이 다른 가정용 폐기물과 함께 폐기되거나 버려질 수 없다는 것을 의미합니다. 위험스러울 수 있는 귀하 소유의 모든 전기 및 전자 폐기물을 폐기물의 재활용 특정 수거 시점에 해당 폐기물을 재배치 시키는 데 있어서는 귀하께 책임이 있습니다. 해당 전기 및 전자 장비 폐기물의 폐기 시점에, 해당 폐기물에 대하여 귀하께서 하시는 분리 수거와 적절한 수거는 자연 자원을 보존하는 우리의 노력에 일조를 하고 있습니다. 게다가, 전기 및 전자 폐기물의 적절한 재활용은 사람들의 건강과 환경의 안전을 지켜줍니다. 전기 및 전자 장비 폐기물 처리, 회수 및 수거 시점에 관한 자세한 내용은 귀하의 담당 행정 관서, 가정 폐기물 처리 서비스, 해당 장비 구매 상점 또는 장비 제조 회사에 문의하여 보십시오.

XFX グラフィックカードインストール手順の解説

ドライバーのインストール作業中のウィンドウズのスクリーンのレイアウトをご覧になる必要の際は、このマニュアルの前頁に収録されている英語版の解説書内の写真をご覧ください。

現存のグラフィックカードのアンインストール

(新しいコンピューターへのインストールの際は次のステップへとばしてください。)

- 必要な際には再復できるよう、現存のディスプレイカードのドライバーがお手元にあるのをご確認ください。

ステップ1：現存のグラフィックソフトの除去

- コントロールパネルへ行き、“プログラムの追加/除去”にて現在の又は過去に使われたディスプレイアダプターのためにインストールされた全てのグラフィックユーティリティを除去します。
- 詳細は現在お使いのグラフィックユーティリティのマニュアルをご覧ください。

ステップ2：ウィンドウズ下でのグラフィックカードの再設定

- コントロールパネル→ディスプレイ→設定→アドヴァンス→アダプター→変更
- “次へ”をクリックし、ハードウェアのウィザードを開始します。
- “リストから選択”を選び、“次へ”をクリックします。
- “全てのハードウェアを表示”、“標準VGAタイプ”及び“標準VGAアダプター”を選択してゆき、“次へ”をクリックします。
- “次へ”をクリックしインストール作業を続け、指示された時点でウィンドウズを再起動します。

グラフィックカードのインストール

ステップ1：オンボードのグラフィックアダプター/コントローラー搭載のメインボード

(このタイプのメインボードをご使用でない方はこのステップをとばしてください。)

- メインボード上のジャンパー又はBIOS、CMOS及びハードウェア設定においてグラフィックアダプターの優先順を変更することにより、オンボードのグラフィックコントローラーを休止するのをお勧めします。詳しくはメインボード技術参照マニュアルにてご覧いただけます。
- BIOSでの休止を行った場合、通常統合周辺機器及びチップセット機能に選択(“Init Display First”又は同種の)ができます。AGPスロット無しのメインボードの場合、選択はPCIスロット/AGP又はPCIスロット/オンボードとなるでしょう。
- 適切な選択肢で設定してください。

ステップ 2：ハードウェアのインストール

- コンピューターの電源を切り、新しいカード（又は現在のカードを入れ替えるためのカードを）AGP又はPCIスロットへ差し込み、ネジでしっかり固定してください。カードが奥までしっかりと差し込まれたかの確認を必ずしてください。
- カードを差し込むための正しいスロットの確認には以下の項目に注意してください。
 - PCIスロットの色は白。
 - AGPスロットの色は茶。
 - 他は黒のISAスロットの可能性がありますが、そこへはカードを差し込まないよう注意してください。

ステップ 3：ソフトのインストール

（以下の3通りの手順のうち適切な方法を選びインストールを行ってください。）

（手順 1）

提供されたXFXの自動稼働のCDを入れ、スクリーン上の指示に従ってください。ウィンドウズのバージョンは必ず正しいものを選ぶよう注意してください。そしてもしお持ちのカードにVIVOサポート（Video-IN, Video-Out）が搭載されていれば“TVキャプチャー”のボタンをクリックしてください。

（手順 2）

CDを参照し、ドライバーのインストールプログラムを“ドライバー”のフォルダー内から見つけ使用することもできます。“ビデオドライバー”のボタンをクリックしCDを参照できます。

(手順 3)

もしも自動インストールのプログラムでのインストールが成功しなかった場合は、以下の方法を行ってください。

Windows 98 及び Me

- コントロールパネル→ディスプレイ→設定→アドヴァンス→アダプター→変更
- “次へ” をクリックし、“機器ドライバー更新ウィザード” を開始してください。
- “適切なドライバーを検索” を選び、“参照” ボタンをクリック。
- “位置を設定” を選び、“参照” ボタンをクリック。
- CD内の関連位置（CD及びウィンドウズのバージョンによってことなります）まで参照して行きます。
- “OK” をクリックし、インストールを完成します。全ての変更項目が有効になるようウィンドウズを再起動してください。

Windows XP

- コントロールパネル→ディスプレイ→設定→アドヴァンス→プロパティ→ドライバー→ドライバー更新
- “リストからインストール” を選び、“次へ” をクリック。
- “適切なドライバーを検索” を選び、“参照” ボタンをクリック。
- CD内の関連位置（CDのバージョンによってことなります）まで参照して行きます。
- “OK” をクリックし、インストールを完成します。全ての変更項目が有効になるようウィンドウズを再起動してください

Windows NT 及び 2000

- コントロールパネル→ディスプレイ→設定→アドヴァンス→プロパティ→ドライバー→ドライバー更新
- “次へ” をクリックし、“機器ドライバー更新ウィザード” を開始してください。
- “検索...” を選び、“次へ” ボタンをクリック。
- “位置を設定” を選び、“参照” ボタンをクリック。
- CD内の関連位置（CD及びウィンドウズのバージョンによってことなります）まで参照して行きます。
- “OK” をクリックし、インストールを完成します。全ての変更項目が有効になるようウィンドウズを再起動してください。

2003年2月13日より欧州法により施行された、廃電気・電子機器（WEEE）に関する指令は、結果として、使用期間を終えた電子機器の扱いについて大きな変化をもたらすこととなりました。

この指令の目的は、第一に電気・電子機器の廃棄（WEEE）を抑制することであり、さらには、廃棄物の再利用、リサイクル、またはそれ以外の形での再生を促し、廃棄の件数を減少させることにあります。

製品、または外箱に WEEE のロゴが添付されている場合、その製品は、その他の家庭廃棄物といっしょに廃棄、あるいは処分してはならないということを意味します。電子・電気製品を廃棄する場合、各人は責任を持って、有害廃棄物のリサイクルを目的とした指定の集積場に持って行かなければなりません。電子・電気機器を廃棄時に分別して収集し、適切に再生を施すことは、天然資源の保護にも有益です。さらには、電子・電気機器の適切なリサイクルは、健康・環境を害から守ることもつながります。電子・電子機器の廃棄、再生、集積場について、くわしくは、地域の役所、家庭廃棄物処理サービス、製品を購入した小売店、または製品の製造者にお問い合わせください。

お読みいただき、ありがとうございました。

※ About the last sentence, if these document is used for people to read, it is ok, but if this document is used for a speech, please replace the last sentence with ” ご静聴、ありがとうございました”

XFX Grafik Kartı Kurulum Kılavuzu

Mevcut Grafik Kartınızın kurulumunu kaldırmak için (Bu kartı yeni bilgisayara kuruyorsanız bu kısmı geçin)

- Mevcut ekran kartı için olan sürücülere sahip olduğunuzu lütfen kontrol edin, böylece gerektiğinde geri yükleyebilirsiniz

Adım 1: Mevcut grafik yazılımının kaldırılması

- Denetim Paneline gidin – Programları Ekleyin/Kaldırın ve mevcut/önceki ekran adaptörleri için kurulmuş olabilecek herhangi bir grafik programını kaldırın
- Lütfen grafik adaptörü elkitabına bakınız

Adım 2: Grafik kartının Windows’da yeniden kurulması

- Denetim Masası - Ekran - Ayarlar - Gelişmiş - Adaptör – Değiştir’e gidin
- Donanım sihirbazını başlatmak için 'İleri'ye tıklayın
- 'Listeden seç'i seçin ve 'İleri'ye tıklayın
- 'Tüm donanımı göster', 'Standart VGA türleri' ve 'Standart VGA Adaptörü'nü seçin, ardından 'İleri'ye tıklayın
- Kurulumu devam etmek için 'İleri'ye tıklayın ve uyarılırsa/uyarıldığında PC’yi yeniden başlatın

Grafik Kartı Kurulumu

Adım 1: Yerleşik grafik adaptörü / kontrolörü bulunan ana kartlar

(Bu türde anakart kullanmıyorsanız bu adımı geçin)

- Grafik kontrolörlerinin ya anakarttaki jumper kullanılarak ya da BIOS, CMOS veya donanım kurulumundaki grafik adaptörü önceliğini değiştirerek engellenmesi önerilir. Anakart teknik başvuru elkitabında daha fazla bilgi bulunmaktadır.
- BIOS tarafından engellenirse, normalde Entegre Çevrebirimlerde veya Çipseti Özelliklerinde bir seçenek olacaktır: 'İlk Önce Ekranı Başlat' (veya benzeri). AGP yuvası bulunmayan anakartlarda, seçenekler PCI yuvası/AGP veya PCI yuvası/Dahili olabilir. AGP yuvası bulunan anakartlarda ise, seçenekler PCI yuvası/AGP yuvası/Dahili AGP olabilir.

- Lütfen uygun seçeneği ayarlayın

Adım 2: Donanım Kurulumu

- Lütfen PC'yi kapatın ve yeni AGP veya PC yuvasına bir kart takın (veya eski kartı yenisi ile değiştirin) ve yerine vidalayarak sabitleyin. Kartın yuvasına tam takıldığından emin olmak önemlidir.
- Kartınız için doğru yuvayı tanımlamak için lütfen şunları aklınızda bulundurun:
 - PCI yuvası BEYAZ renktedir
 - AGP yuvası KAHVERENGİ renktedir
 - (diğer yuvalar ise kartınızı takmamanız gereken siyah ISA yuvaları olabilir)

Adım 3: Yazılım Kurulumu

(Aşağıdaki 3 yöntemden uygun olanını kullanın)

(Yöntem 1)

Verilen XFX otomatik çalışır CD'yi yerleştirin ve ekrandaki talimatları yerine getirin. Windows'un doğru sürümüne sahip olduğunuzdan emin olun. Ardından kartınızda VIVO (Video Girişi Video Çıkışı) desteği varsa "TV Yakala" düğmesine tıklayın.

(Yöntem 2)

Windows Gezgini'nde CD'yi görüntüleyebilirsiniz ve "Sürücüler" adındaki klasörde sürücü kurulum programına tıklayın.

(Yöntem 3)

Otomatik sürücü kurulumu başarılı olmazsa, lütfen aşağıdaki talimatları yerine getirin.

Windows 98 ve ME

- Denetim Masası - Ekran - Ayarlar - Gelişmiş - Adaptör – Değiştir'e gidin
- 'Aygıt sürücü sihirbazını güncelle'yi başlatmak için İleri'ye tıklayın

- 'Daha iyi sürücü için ara..'i seçin ve 'İleri'ye tıklayın
- 'Bir yer belirle..'yi seçin ve 'Gözet'a tıklayın
- CD'deki ilgili yere gözetin (CD ve Windows sürümlerine bağlıdır)
- 'Tamam'a tıklayın ve kurulumu tamamlayın, değişikliklerin etkisini göstermesi için yeniden başlatın

Windows XP

- Denetim Masası - Ekran - Ayarlar - Gelişmiş - Özellikler - Sürücü – Sürücüyü Güncelle'ye gidin
- 'Listeden kur..'u seçin ve 'İleri'ye tıklayın
- 'En iyi sürücüyü ara..'i seçin ve 'Gözet'a tıklayın
- CD'deki ilgili yere gözetin (CD sürümüne bağlı olacaktır)
- 'Tamam'a tıklayın ve kurulumu tamamlayın, değişikliklerin uygulanması için yeniden başlar

Windows NT4 ve 2000

- Denetim Masası - Ekran - Ayarlar - Gelişmiş - Özellikler - Sürücü – Sürücüyü Güncelle'ye gidin
- 'Aygır sürücü sihirbazını güncelle'yi başlatmak için İleri'ye tıklayın
- 'Ara..'yı seçin ve 'İleri'ye tıklayın
- 'Bir yer belirle..'yi seçin ve 'Gözet'a tıklayın
- CD'deki ilgili yere gözetin (CD sürümüne bağlı olacaktır)
- 'Tamam'a tıklayın ve kurulumu tamamlayın, değişikliklerin uygulanması için yeniden başlar


Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atığı (WEEE) Bildirisi

İngilizce.....

Süresi sonunda elektrikli ekipmanın, tutumunda temel bir değişiklik içerisine girdiği sonucuna göre Avrupa hukukuna uygun olarak, 13 Şubat 2003 tarihi itibariyle Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atığı (WEEE) Yönergesi yürürlüğe girmiştir.


Bu Yönergenin amacı öncelikli olarak, WEEE, Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atığının engellenmesi ve buna ek olarak bu tür atıkların yeniden kullanımının, geri dönüşümünün ve yeniden kazanımsız yeni üretimlerin azaltılması için diğer iyileştirme şekillerinin teşvik edilmesidir.



Ürün veya kutusu üzerindeki WEEE logosu, () bu ürünün diğer ev çöpleri ile birlikte atılmaması ve dökülmemesi gerektiğine işaret etmektedir. Bu şekildeki riskli atıkların yeniden dönüşümü için belirtilen toplama noktasında geri dönüşümleri açısından tüm elektronik ve elektrikli atıklarınızın buralarda bertaraf edilmesinden sorumlusunuz. Bertaraf edilmeleri anında elektronik ve elektrikli atıklarınızın izole edilmiş ve geri dönüşüme uygun şekilde toplanmaları, doğal kaynakların korunması için bizlere yardımcı olacaktır. Elbette elektronik ve elektrikli atık ekipmanlarının uygun şekildeki geri dönüşümleri, insan ve çevre sağlığının güvence altına alınmasını da sağlayacaktır. Elektronik ve elektrikli atıkların bertaraf edilmeleri, geri dönüşümleri ve toplanma noktaları hakkında daha fazla bilgi için, bulunduğunuz şehir merkezi ev çöp ve atıklarını yok etme hizmetleri, ekipmanı satın almış olduğunuz yer veya ekipman imalatçısı ile irtibata geçiniz.

دستورالعمل لوازم الکتریکی و الکترونیکی خراب/ بی مصرف (WEEE) که در 13 فوریه سال 2003 بعنوان قانون اروپا قدرت پیدا کرد، باعث ایجاد تغییر مهمی در رفتار با تجهیزات الکتریکی در پایان عمر آنها شد.

هدف این دستورالعمل، در حله اول، پیشگیری از WEEE و بعلاوه، تشویق به استفاده مجدد، بازگردانی و و سایر روشهای بازیافت چنین زباله هایی به منظور کاهش دفن می باشد.

علامت WEEE () بر روی کالا یا بر روی جعبه آن نشان دهنده آن است که این کالا نباید همراه با سایر زباله های خانه دور ریخته شود. شما مسئولیت دارید که تمامی تجهیزات الکترونیکی و الکتریکی خراب خود را به مرکز جمع آوری معینی برای بازیافت چنین زباله خطرناکی جابجا نمایید. جمع آوری جداگانه و بازیافت مناسب لوازم الکترونیکی و الکتریکی خراب شما در زمان دفن به ما اجازه می دهد تا به حفظ منابع طبیعی کمک کنیم. بعلاوه، بازیافت مناسب وسایل خراب الکترونیکی و الکتریکی باعث تضمین سلامت انسان و محیط می شود. برای اطلاعات بیشتر درباره دورریختن، بازیافت و مراکز جمع آوری وسایل الکترونیکی و الکتریکی خراب، لطفا با شهرداری محل، خدمات دفن زباله خانگی، مغازه ای که وسیله را از آنجا خریداری کرده اید یا با تولید کننده وسیله تماس بگیرید.

(الطريقة الأولى)

ادخل القرص المتحرك XFX ذو تشغيل تلقائي واتبع التعليمات الموجودة على الشاشة. تأكد من اختيارك للنسخة الصحيحة التابعة لويندوز ثم انقر على "استيلاء التلفزيون" إذا كان لدى بطاقتك مساند VIVO (Video-in Video out) ويعني (إدخال فيديو/إخراج فيديو).

(الطريقة الثانية)

يمكنك أن تتصفح القرص المتحرك و أن تختار فقط برنامج تركيب المشغل في الملف ويسمى "المشغلات". انقر الزر الذي يسمى بـ "مشغلات الفيديو" لكي تتصفح القرص المتحرك.

(الطريقة الثالثة)

إذا لم تنجح عملية تشغيل المحرك الأوتوماتيكي، أرجو إتباع التعليمات في الأسفل.

ويندوز 98 وويندوز مي

- اذهب إلى لوحة التحكم - عرض - إعدادات - متقدم - محوّل - تغيير
- انقر "التالي" لبدأ تحديث أداة مشغل البرنامج المعالج "ويزارد"
- اختر "التفتيش عن مشغل أفضل" ثم انقر "التالي"
- اختر "تخصيص موقع" ثم انقر "تصفح"
- تصفح الموقع المناسب على القرص المتحرك (هذا يعتمد على القرص المتحرك ونسخات ويندوز)
- انقر "نعم" واكمل الترتيب، ثم اعد التشغيل لكي تعطي هذه التغييرات النتائج المطلوبة.

ويندوز اكس بي

- اذهب إلى لوحة التحكم - عرض - إعدادات - متقدم - خاصيات - مشغل - تحديث مشغل
- اختر "تركيب من اللائحة" ثم انقر "التالي"
- اختر "بحث عن أفضل مشغل" ثم انقر "تصفح"
- تصفح الموقع المناسب على القرص المتحرك (هذا يعتمد على القرص المتحرك)
- انقر "نعم" واكمل الترتيب، ثم اعد التشغيل لكي تعطي هذه التغييرات النتائج المطلوبة.

ويندوز أن تي 4 و 2000

- اذهب إلى لوحة التحكم - عرض - إعدادات - متقدم - خاصيات - مشغل - تحديث مشغل
- انقر "التالي" لبدأ "تحديث أداة مشغل البرنامج المعالج "ويزارد"
- اختر "بحث" ثم انقر "التالي"
- اختر "تخصيص موقع" ثم انقر "تصفح"
- تصفح الموقع المناسب على القرص المتحرك (هذا يعتمد على القرص المتحرك)
- انقر "نعم" واكمل الترتيب، ثم اعد التشغيل لكي تعطي هذه التغييرات النتائج المطلوبة

الرجاء الإشارة إلى دليل التركيب باللغة الإنكليزية (إذا اقتضت الضرورة لذلك) في مقدمة هذا الكتيب على شاشة ويندوز خلال تركيب المشغل.

إزالة تركيب بطاقة الرسومات المتواجدة لديك
(يمكن أن تتخطى هذا الموقع إذا كنت تود تركيب هذه البطاقة في كمبيوتر جديد).

- الرجاء التحقق من أنه لديك مشغلات لبطاقة العرض الحالية حتى يكون بالإمكان تجديدها إذا اقتضت الضرورة لذلك.

الخطوة الأولى: إزالة برمجية الرسومات الحالية

- انتقل إلى نظام لوحة التحكم - إضافة/إزالة برامج واعمل على إزالة أية برامج خدمات للرسومات تكون قد ركبت لمحاولات عرض حالية/منصرمة.
- أرجو الإشارة إلى كتيب محول الرسومات الحالي المتواجد لديك.

الخطوة الثانية: إعادة تنصيب بطاقة الرسومات ليتلاءم مع ويندوز

- انتقل إلى نظام لوحة التحكم - إعدادات - متقدم - محول - تغيير
- انقر "التالي" للبدء في مكونات الحاسب الإلكتروني للبرنامج المعالج "ويزارد"
- اختر "اختيار من اللوحة" ثم انقر "التالي"
- اختر "عرض جميع مكونات الحاسب الإلكتروني"، "أنواع (مجموعة الرسومات في الفيديو) VGA (وتعني Video Graphic Array) القياسية، "ومحول VGA القياسي"، ثم انقر "التالي"
- انقر "التالي" لمتابعة التركيب ومن ثم أعد تشغيل الكمبيوتر إذا/أو عند الحث على الإستعمال

تركيب بطاقة الرسومات

الخطوة الأولى: اللوحات الأساسية مع محول الرسومات متصل باللوحة/جهاز التحكم
(بإمكان تخطي هذه الخطوة إذا كنت لا تستعمل هذا النوع من اللوحات الأساسية)

- ينصح بإبطال أجهزة التحكم الرسومات المتصلة باللوحة إما بالقفز عن اللوحة الأساسية أو بتغيير أولوية محول الرسومات في (BIOS: Basic Input/output system) ويعني نظام إدخال/إخراج الرئيسي، أو في CMOS: Complementary metaloxide semiconductor ويعني (شبه موصل معدني أوكسيدي ممتلئ) أو في ترتيب مكونات الحاسب الإلكتروني. إن الإسناد التقني في كتيب اللوحة الأساسية يجب أن يحتوي على معلومات إضافية.
- إذا أبطل من قبل نظام الإدخال/الإخراج الرئيسي BIOS سيكون عادة هناك حق الاختيار في الأجهزة المحيطة المتكاملة أو مقومات مجموعة الشذرات: "برنامج تمهيدي لعرض المعلومات أو لا" (أو ما شابه). تكون هناك خيارات للوحات الأساسية التي لا يتواجد فيها شق AGP: Accelerated Graphics Port ، وتعني منفذ معجل في قناة سير بيانات الرسومات، وهذه الخيارات تكون شق PCI: Peripheral Component Interconnect ويعني وصل العنصر المركب المحيطة/AGP ، أو شق PCI / متصل للوحة. أما بالنسبة للوحات الأساسية التي يتواجد فيها شق AGP، فإن الخيارات قد تحتوي على شق PCI/AGP ومتصل للوحة AGP.
- الرجاء وضع الخيار المناسب

الخطوة الثانية: تركيب مكونات الحاسب الإلكتروني

- الرجاء إيقاف تشغيل الكمبيوتر وإدخال البطاقة الجديدة (أو استبدال البطاقة القديمة بهذه البطاقة الجديدة) في شق AGP أو PCI وإحكامه بشدة وذلك بثنائيته في مكانه. من المهم أن تضمن بأن البطاقة متصلة تماماً في الشق.
- لكي تعين الشق الصحيح للبطاقة المتواجدة لديك، الرجاء ملاحظة:
- 1- أن شق PCI يكون ذو لون أبيض
- 2- أن شق AGP يكون ذو لون بني
- 3- إن الشقوق المتبقية قد تكون سوداء، شقوق ISA و التي لا يجب إدخال البطاقة فيها.

الخطوة الثالثة: تركيب البرمجيات
(استعمل إحدى هذه الطرق كما تراه مناسباً)

إخطار WEEE

العربية

تسبب القانون الخاص بالمعدات الإلكترونية والكهربائية البالية، والذي تم سنه كقانون أوروبي في 13 فبراير 2003، في تغيير كبير في طريقة التعامل مع المعدات الإلكترونية عند انتهاء مدة صلاحيتها.

ويعد الغرض من هذا القانون، كأولوية أولى، هو منع انتشار المعدات الإلكترونية والكهربائية البالية، هذا بالإضافة إلى المساعدة على إعادة استخدامها ومعالجتها وأية أشكال أخرى لمعالجة هذه المخلفات بهدف الحد من التخلص منها.



ويشير شعار () المعدات الإلكترونية والكهربائية البالية الموجودة على منتج ما أو على العبوة الخاصة به إلى أن هذا المنتج يجب التخلص منه أو إلقائه في مخلفات منزلكم. كما أنكم تتحملون مسؤولية التخلص من كل المعدات الإلكترونية والكهربائية البالية عن طريق نقلها إلى نقطة الجمع الخاصة بمعالجة مثل هذه المخلفات الخطرة. وتجدر الإشارة إلى أن عملية الجمع المعزول والتعامل السليم مع المعدات الإلكترونية والكهربائية البالية أثناء التخلص منها من شأنه أن يساعد على المحافظة الموارد الطبيعية. كما أن المعالجة السليمة للمعدات الإلكترونية والكهربائية البالية من شأنه أن يحافظ على سلامة صحة البشر والبيئة. ولمعرفة المزيد من المعلومات حول طرق التخلص من المعدات الإلكترونية والكهربائية البالية والتعامل معها ونقاط جمعها، يرجى الاتصال بالمركز المحلي للمدينة الخاص بكم، أو هيئة التخلص من المخلفات المنزلية، أو المحل الذي اشتريتم منه المعدة أو مصنع المعدة.

*OK، را کلیک کرده و نصب را تکمیل کرده با خاموش و مجددا روشن کردن کامپیوتر که تغییرات تاثیر خود را بگیرند

ویندوز NT4 و 2000

*Update Driver - Driver - Properties - Advanced - Settings - Display - Control Panel

رابطه ترتیب کلیک و باز کرده

*'بعد' را فشار دهید که برنامه 'Update device driver wizard' شروع شود

*'Search'، و یا به عبارت دیگر 'جستجو' را انتخاب کرده و 'بعد' را فشار داده داده

*بروید به لوکیشن مورد نظر روی سی دی (بستگی دارد به مدل سی دی که دارید)

*OK، را کلیک کرده و نصب را تکمیل کرده با خاموش و مجددا روشن کردن کامپیوتر که تغییرات تاثیر خود را بگیرند

ویندوز NT4 و 2000

*Update Driver - Driver - Properties - Advanced - Settings - Display - Control Panel

رابطه ترتیب کلیک و باز کرده

*'بعد' را فشار دهید که برنامه 'Update device driver wizard' شروع شود

*'Search'، و یا به عبارت دیگر 'جستجو' را انتخاب کرده و 'بعد' را فشار داده داده

*بروید به لوکیشن مورد نظر روی سی دی (بستگی دارد به مدل سی دی که دارید)

*OK، را کلیک و نصب را تکمیل کرده با خاموش و مجددا روشن کردن کامپیوتر برای گرفتن تاثیرات

* (امکان اینکه slot های باقیمانده از جنس ISA slot مشکی باشند نیز زیاد است. کارت رابه هیچ عنوان نباید در این دهنه کناشت).

نصب نرم افزار

چنانچه درایور سی دی شما به طور خودکار شروع به کار میکند وقتی که سی دی را در آن میگذارید، لطفاً با استفاده از نسخه درست ویندوز به راهنمایهای روی صفحه دقت کنید.

برای درایورهای سی دی که به طور خودکار شروع به کار نمیکند، ویا اگر نصب خودکار از طریق سی دی درایور موفقیت آمیز نبود، لطفاً از راهنمایی های ذیل بپرووی فرمایید.

ویندوز 98 و

*Change — Adapter — Advanced — Settings — Display — Control Panel رابه ترتیب

کلیک کنید

*'بعد، را فشار دهید که برنامه 'Update device driver wizard' شروع شود

*'Search for a better driver' (و یا به عبارت دیگر دنبال یک درایور بهتر بگردید) را انتخاب کرده و، بعد،

را کلیک کنید

*'Specify a location' را انتخاب کرده و 'Browse' ویا به عبارت دیگر 'جستجو' را کلیک کنید

* بروید به لوکیشن مورد نظرتان روی سی دی (این بستگی دارد به اینکه شما چه نسخه ویندوز و

سی دی دارید)

*'OK' را کلیک کنید و نصب را تکمیل، کامپیوتر را دوباره شروع کرده که تاثیرات خودش را بگیرد

ویندوز XP

*Control Panel — Display — Settings — Advanced — Properties — Driver — Update Driver

رابه ترتیب کلیک و باز کرده

*'Install from a list' یا به عبارت دیگر 'نصب از طریق فهرست' را انتخاب کرده و، بعد، را کلیک کنید

* 'جستجو برای بهترین درایور' را انتخاب کرده و 'جستجو' را کلیک کرده

* بروید به لوکیشن مورد نظر روی سی دی (بستگی دارد به مدل سی دی که دارید)

قبل از نصب

* لطفا پس از شروع به کار برای محض اطمینان کنترل کنید که درایور برای display adapter فعلی دارید که چنانچه لازم باشد سیستم را دوباره به حالت اول بتوانید برگردانید.

فعلی

از بین بردن نرم افزار

* Control Panel را باز کنید

* هر نوع graphics utilities که احتمالا نصب شده است برای display adapter

فعلی/قدیمی را از بین ببرید

* چنانچه از تان خواسته شد کامپیوتر را مجددا روشن کنید

بازنشانی کرافیک آدایتور فعلی با

* Control Panel - Change - Adapter - Advanced - Settings - Display را باز کنید

* 'بعد' ('Next') را کلیک کنید که wizard سخت افزار باز شود

* 'واره' از فهرست انتخاب کنید و مجددا 'بعد' را دوباره کلیک کنید

* 'واره' تمام سخت افزارها را نشان دهید، 'Standard VGA types' و 'Standard Vga adapter'

سبس 'بعد' را کلیک کنید

* 'بعد' را کلیک کنید به نصب ادامه دهید، و قتیکه از تان خواسته شد کامپیوتر را مجددا روشن کنید

نصب

با graphics adapter/controller

* توصیه می شود که آنبرد کرافیکس کنترلر را یا به توسط jumper روی مینبرد، یا با

تغییر دادن ارجعیت کرافیکس آدایتور در BIOS, CMOS و یا ست آب سخت افزار خنثی کنید.

کتابچه مراجعات فنی مینبرد در این رابطه اطلاعات بیشتری در اختیار شما خواهد گذاشت.

* چنانچه این رادر BIOS از کار انداختید، اصولا یک برگزیده دیگری را میتوانید انتخاب بکنید چه در

Integrated Peripherals و یا در Chipset Features: 'Init Display First' (و یا مشابه آن).

برای مینبردهایی که AGP slot نیستند، میتوانید از برگزیده قفل PCI/AGP و یا قفل

PCI/Onboard استفاده کنید.

* لطفا از برگزیده مناسب آ استفاده کنید.

نصب سخت افزار

* لطفا کامپیوتر را خاموش کرده و کارت جدید را وارد AGP یا PCI slot کنید (یا کارت قدیمی

را با کارت جدید جایگزین کنید) و آن را توسط بیج در جا محکم کنید، خیلی مهم است که کارت

درست در slot جا افتاده باشد.

* برای تایین slot درست از نکات ذیل میتوانید استفاده کنید:

* PCI slot سفید نیز نباشد

* AGP slot قهوه ای رنگ نیز میباشد

Table of Content

فارسي	.....	I
عربي	.....	V
Turkish	.....	60
日本語	.....	56
한국어	.....	51
Русско	.....	46
Polski	.....	41
Svenska	.....	37
ελληνικά	.....	32
Português	.....	28
Italiano	.....	24
Español	.....	20
Nederlands	.....	16
Français	.....	12
Deutsch	.....	8
English	.....	1



Multi-Language Quick Installation Guide